

MEDIAEVAL STUDIES 1–84 (1939–2022)

Texts Edited

Authors and Titles | 1

Incipits | 15

AUTHORS AND TITLES

Latin

- Abbo of Fleury, *De duplici signorum ortu vel occasu* (ed. Thomson). **50** (1988): 671–73
———, *De quinque circulis mundi* (ed. Thomson). **50** (1988): 671–73
Abelard (see Peter Abelard)
Abraham ben Meir ibn Ezra (?), *Liber augmenti et diminutionis uocatus numeratio diuinationis* [excerpts and variants from supplementary manuscripts] (ed. Hughes). **63** (2001): 107–41
[Accounts: see John de Stratton, John Gedeney, John Ludham, Robert de Wykford]
Accursius (see Bonus Accursius Pisanus)
Ad sacerdotes quomodo laicum populum debent instruere [Oxford, Bodleian Library Bodley 654, fol. 140r] (ed. Wenzel). **83** (2021): 308–11
Adam Burley, *Forma est compositioni contingens et cetera* (ed. Synan). **32** (1970): 60–90
Adhemar, Patristic collection in Paris, Arsenal 1117B (ed. Häring). **28** (1966): 336–46
Admonitio beati Gregorii [Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune). **75** (2013): 73–75
Admonitio Synodalis (ed. Amiet). **25** (1964): 12–82
Aegidius of Paris, Prose Prologue to the Gospels in Peter Riga’s *Aurora* (ed. Dinkova-Bruun). **73** (2011): 119–45
Al. (?), Additions to Peter Riga’s *Aurora* (ed. Dinkova-Bruun). **69** (2007): 1–57
Alan of Lille, *De virtutibus et de vitiis et de donis Spiritus Sancti* (ed. Lottin). **12** (1950): 20–56
Alberic of Monte Cassino, *De rithmis* (ed. Davis). **28** (1966): 198–227
———, Three hymns in honor of St. Dominic (ed. Franklin). **55** (1993): 340–45
Albert of Morra (?), *Forma dictandi* (ed. Dalzell). **39** (1977): 440–65
Albertus Magnus, *Problemata determinate XLIII* (ed. Weisheipl). **22** (1960): 303–54
Alcuin, *Confessio peccatorum pura* (ed. Black). **65** (2003): 1–40 (cf. Old English “Eala þu ælmihtiga god”)
———, *De laude psalmodum* (ed. Black). **64** (2002): 1–60
Alexander Neckam, *Commentum super Cantica* excerpts [*Laus Beatissime Virginis* entries in Cambridge, University Library Gg.6.42] (ed. McDonough). **66** (2004): 99–128
Alexander of Ashby, *Libellus meditationum* (ed. Bestul). **52** (1990): 24–81
Alexander of Hales, *Praefatio* to the *Postilla in Iohannis Evangelium* (ed. Young). **52** (1990): 1–23
Alfred of Sareshel, *Tractatus super librum De vegetabilibus* [Commentary on the *De plantis*] (ed. Long). **47** (1985): 125–67
Alkerton (see Richard Alkerton)
Annales Domitiani latini (ed. Magoun). **9** (1947): 235–95
Annals of Missenden Abbey (ed. Murray). **46** (1984): 476–86
Antoninus (St.), *Chronicon* excerpt [*Nine Ways of Prayer of St. Dominic*] (ed. Tugwell). **47** (1985): 103–5
Aquinas (see Thomas Aquinas)
Arnaud de Bonneval, *Hexameron*, preface (ed. Leclercq). **15** (1953): 96–98
Aubert (see Etienne Aubert)
Aufredo Gonteri, *Compilatio Lect. I Sent.* dist. 3 quaestiones 2–4 (ed. Smith). **80** (2018): 59–170

- Baptismal rite and paschal vigil [Venice, Biblioteca nazionale Marciana Marc. lat. XIV.232, fol. 37] (ed. Reynolds). **55** (1993): 257–72
- Bartolus de Sassoferrato ad *lex Praeses provinciae*, § *Divus Severus* (D. 50. 13. 1. 13) (ed. Kirshner) **68** (2006): 325
- Benvenuto da Imola, *Accessus* to the Commentary on the *Eclogues* (ed. Lord). **64** (2002): 349–50 (with excerpts from the commentary on 350–62)
- Beneventan missal [Montecassino 271, pp. 33–112, lower script] (ed. Brown). **60** (1998): 239–306
- Beneventan Office and Mass fragments [Bisceglie, Private Collection; Lucerna, Biblioteca comunale, Cinquecentina 658; Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **55** (1993): 353–54; **62** (2000): 308–14; 322–27
- Berengar of Poitiers, *Apologia contra Sanctum Bernardum Claraevallensem abbatem* (ed. Thomson). **42** (1980): 89–138
- , *Epistola ad episcopum Mimatensem* (ed. Thomson). **42** (1980): 134–38
- , *Epistola contra Cartusienses* (ed. Thomson). **42** (1980): 131–33
- Bernard of Clairvaux, *Sermo in adventu Domini* (ed. Haring). **23** (1961): 126–35
- Bernardo Moretti, *Life of Ovid* [I and II] (ed. Coulson). **49** (1987): 190–200
- Bernardus Silvestris, “De gemellis” and “Pauper ingratus” [verse] (ed. Edwards). **55** (1993): 183–217
- Berthaud of St. Denis, *Quodlibet I*, q. 17 (ed. Wilson). **55** (1993): 81–94
- Bertrand du Poujet, Sermon [Cambridge, Pembroke Coll. 98, fols. 53vb–58rb] (ed. Beattie) **67** (2005): 75–98
- Biblical anthology [verse; York Minster Library Ms. XVI Q 14, fols. 51v–55v] (ed. Dinkova-Bruun). **64** (2002): 61–109
- (Boethius, *De consolazione philosophiae*) Commentary on III metrum 9 [with other excerpts from the commentaries in Heiligenkreuz 130] (ed. Häring). **31** (1969): 287–316 (see also Jean de Meun’s French translation)
- Boetius of Dacia (see Godfrey of Fontaine’s abridgement)
- Bonus Accursius Pisanus, *Life of Ovid* (ed. Coulson). **59** (1997): 124–39
- Bradlay (see Peter Bradlay)
- Burley (see Adam Burley; Walter Burley)
- Cadwgan, bishop of Bangor, *De modo confitendi* (ed. Goering and Pryce). **62** (2000): 1–27
- Cajetan, Commentary on the *Sentences* [articles: *Utrum aliqua creatura subsistens sit suum esse existentiae; Utrum forma substantialis sit entitas realiter a materia prima distincta*] (ed. Maurer). **28** (1966): 268–78
- Caraccioli (see Francis Caraccioli)
- Cartula oblationis/Cartula offertionis* [Rieti, Archivi di Stato] (ed. Brown). **63** (2001): 337–51
- Chrodegang of Metz, *Regula canonicorum*, preface [New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed. Reynolds). **49** (1987): 489–90
- Clarenbaldus of Arras, Commentary on Boethius’ *De Hebdomadibus* (ed. Haring) **15** (1953): 212–21
- Clement V, Bull *Vox in excelso* (ed. Brown and Forey). **80** (2019): 1–58
- Ps.-Clement of Rome, Twelve Fridays (ed. Ivanov). **81** (2019): 105–69
- Collecta beati Thome Herefordensis in archidiaconatu Norffolchie* [Hereford Cathedral Archives 1446] (ed. Swanson). **62** (2000): 206–18
- Collection in Five Books*, Maastricht excerpta (ed. Reynolds). **58** (1996): 273–84
- Collection in Seventy-Four Titles*, Appendix [Florence 16.15 and Montecassino 522] (ed. Reynolds). **63** (2001): 353–65
- Commentaries on the Canticle of Canticles and Matthew [prologues] (ed. Leclercq). **15** (1953): 99–104

- Council of Reims, 1148: *Error Gilleberti Pictaviensis episcopi* (ed. Leclercq). **14** (1952): 108–9
 Courson (see Robert Courson)
- Court of Arches Act Book, 1445–1446 [Fragments in Göttingen, Niedersächsische Staats- und
 Universitätsbibliothek 2° Cod. Hist. 740 Cim., fols. 222r–223v] (ed. Logan and Eckhardt)
77 (2015): 183–201
- Cuiusdam Scotistae duae quaestiones ordinariae de conceptibus transcendentibus* (ed. Brown
 and Dumont). **51** (1989): 1–97
- Damasus I, Correspondence with Jerome on the Mass (ed. Reynolds). **49** (1987): 483–87; **50**
 626–70
- De astantibus crucifixo* [poem in Cambridge, Trinity College O.9.38, fol. 56r] (ed. Rigg). **30**
 (1968): 109
- De antichristo* [St. Petersburg National Library of Russia Lat. Q.v.IV.3 version of Adso
 Deruensis] (ed. Ivanov) **75** (2013): 93–108
- De isoperimetris* [Ps.-Jordanus de Nemore] (ed. Busard). **42** (1980): 61–88
- De nobilitate animi* (ed. Colker). **23** (1961): 47–79
- De Machometo quomodo nutrit puerum et ceruum* [Dresden, Sächsische Landesbibliothek F 93,
 fols. 340v–341v] (ed. Vandercastele). **58** (1996): 339–49
- De sancta Edburga virgine* [London, BL Lansdowne 436, fols. 41v–43v; see also Middle
 English] (ed. Braswell). **33** (1971): 292–33
- De septem gradibus aeclesiae* [New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed.
 Reynolds). **49** (1987): 494–95
- De simoniaca heresi* [Letter in Vat. lat. 3839, fol. 17v–19v] (ed. Ryan). **15** (1953): 233–42
- De superstitione Phariseorum* [poem in Cambridge, Trinity College O.9.38, fol. 56v–58v] (ed.
 Rigg). **30** (1968): 109–14
- Decembrius (see Petrus Candidus Decembrius)
- Deus non habet initium uel terminum (Deus itaque summe atque ineffabiliter bonus)* [Sentence
 Collection] (ed. Wei) **73** (2011): 1–118
- Dialogus Rascii et Everardi* (ed. Leclercq). **14** (1952): 107–28. *Dialogus Ratii et Everardi* (ed.
 Haring). **15** (1953): 243–89
- Dies Dominica* (ed. McNally). **22** (1960): 355–61
- Dietrich of Freiberg, *Tractatus de Quidditatibus entium* (ed. Maurer). **18** (1956): 173–203
- Dino del Garbo, Commentary on *Canzone d'Amore* of Cavalcanti (ed. Bird). **2** (1940): 150–203;
3 (1941): 117–60
- Domesday* text [Burton Abbey Roll, Anglesey 1925] (ed. Walmsley). **39** (1977): 109–20
- Easter tables (see *Annals of Missenden Abbey*)
- Edward I, Writ *Circumspecte Agatis*, 1286 (ed. Flahiff). **6** (1944): 312–13
- Elionor of Sicily, *Procuracio infantis Raymundi Berengarii* (ed. Roebert). **80** (2018): 221–24
- Epistola Alexandri Macedonis ad Aristotelem magistrum suum* [Latin and English] (ed. Hahn). **41**
 (1979): 106–60
- Expositio littere secunde partis prohemii* (see Ps.-John Pagus)
- Exposition of Daniel 7:9–10 [Worcester, Cathedral Library Q.29, fol. 133] (ed. Faulkner and
 Pelle) **75** (2013): 171–74
- Eriugena (see Johannes Scotus Eriugena)
- Etienne Aubert, Memoranda and sermons (ed. Williman). **37** (1975): 7–41
- Euclid, *Liber de visu* (ed. Theisen). **41** (1979): 44–105
- Eustasius of Matera, *Planctus Italie* [fragment] (ed. D'Amato). **46** (1984): 487–501
- Everard of Ypres, Letter to Pope Urban III and *Dialogus Rascii et Eurardi* (ed. Leclercq). **14**
 (1952): 107–28. Letter to Pope Urban III and letter from Frater B. (ed. Haring). **17**
 (1955): 143–72

- Felton (see John Felton)
- Ferrarius Catalanus, *Quodlibet secundum* (ed. Schwartz). **74** (2012): 51–99
- Ferrer (see Vincent Ferrer)
- Fishacre (see Richard Fishacre)
- FitzRalph (see Richard FitzRalph)
- Fland (see Robert Fland)
- Francesco da Empoli, *Questio de monte* (ed. Armstrong). **61** (1999): 1–44
- Francis Caraccioli, *Utrum iurista vel theologus plus proficiat ad regimen ecclesie* (ed. Long). **30** (1968): 134–62
- Francis of Marchia, Commentary on the *Sentences* [question list only] (ed. Friedman and Schabel). **63** (2001): 31–106
- Francis of Meyronnes, *In I Sent.* ('Ab oriente') Distinctio 22 (ed. Smith) **84** (2022): 1–80
- Franciscus Puteolanus Parmensis, *Life of Ovid* (ed. Coulson). **59** (1997): 121–23
- Franciscus Ruffacius, *Constitutiones sinodales episcopatus Barchinonensis* (ed. Hillgarth and Silano). **46** (1984): 78–157
- Gedeney (see John Gedeney)
- Gentile da Foligno, *Sermo ad conventum magistri Martini de Senis* (ed. Schlam). **40** (1978): 96–119
- Gerard of Abbeville, *Quodlibet XIII*, q. 10 [Utrum Deus sit infinitus] (ed. Dubrulle). **32** (1970): 128–37
- Gerard of Cremona, Latin Translation of an Arabic Commentary on Book X of Euclid's *Elements* (ed. Busard). **59** (1997): 19–110
- : see Themestius
- Gerard of Liège (?), Sermon 10 [Paris, BnF lat. 16483, fols. 21rb–22vb] (ed. McDonough). **64** (2002): 214–16
- Gerson (see John Gerson)
- Gervase of Chichester, Homily fragment on Thomas Becket [London, BL Royal 3 B.x, fol. 13r] (ed. Sheerin). **38** (1976): 477–79
- , *Versus* [London, BL Royal 3 B.x, fol. 1r] (ed. Sheerin). **38** (1976): 475–76
- Gilbert, abbot, *Super Evangelium secundum Matthaëum*, prologue (ed. Leclercq). **15** (1953): 103–4
- Gilbert of Poitiers, *Expositio in Quicumque uult* (ed. Häring). **27** (1965): 23–53
- , *De discretione animae, spiritus et mentis* (ed. Haring). **22** (1960): 148–91
- , *Sermo de Natali Domini* (ed. Haring). **23** (1961): 126–35
- [———], Trial record (ed. Colker). **27** (1965): 152–83
- Gilbert of Tournai, Letter to Isabelle of France (ed. Field). **65** (2003): 57–97
- Glastonbury relic list, Cambridge, Trinity College R.5.33 (724), fols. 104r–105v (ed. Howley [Hearne]). **71** (2009): 222–34.
- Godfrey of Fontaines, *Boetii de Dacia Quaestiones supra librum Topicorum Aristotelis* [abridgement] (ed. Braswell). **26** (1964): 302–14
- Godfrey of St. Victor, *Microcosmus*, excerpt (ed. Delhaye). **11** (1949): 96–97
- , *Preconium Augustini* [verse] (ed. Damon). **22** (1960): 92–107
- Gonteri (see Aufredo Gonteri)
- Goscelin [Gocelin] of Canterbury, *Libellus contra inanes s. virginis Mildrethae usurpatores* (ed. Colker). **39** (1977): 60–96
- , *Translatio s. Mildrethe virginis cum miraculorum attestazione* [BHL 5961/4] (ed. Rollason). **48** (1986): 139–210
- Gradual fragment [Lanciano, Archivio di Stato di Chieti] (ed. Kelly). **62** (2000): 294–307
- Graduation Speeches from Oxford (ed. Lewry). **44** (1982): 138–80
- Grammatical texts [selections] (ed. Bonaventure). **23** (1961): 17–20
- Gravesend (see Richard Gravesend)

- Grosseteste (see Robert Grosseteste)
- Guido of Collemezzo, *Extraccio de dictis Bernardi et quibusdam aliis super Evangelio 'Missus est angelus Gabriel.'*” (ed. Field). **74** (2012): 143–62
- Gundissalinus, *De anima* (ed. Muckle). **2** (1940): 23–103
- Guy d’Orchelles, *Summa de Officiis Ecclesiae* (ed. Kennedy). **1** (1939): 23–62
- Helias, Letter to Johannes (ed. Rochais). **13** (1951): 244–47
- Heloise: see Peter Abelard and Heloise
- Henry VII, king of England, letter to Edward Courtenay, earl of Devon (ed. Attreed). **48** (1986): 514–21
- Henry of Avranches, *Bordo-Siler; William of Laval* [verse] (ed. Rigg and Binkely). **62** (2000): 29–67
- , *Vita sancti Oswaldi* [verse] (ed. Townsend). **56** (1994): 1–65
- Henry of Ghent, “The Absolute and Ordained Powers of the Pope” (ed. Marrone). **36** (1974): 7–27
- Henry of Harclay, Question on relations [*Utrum dei ad creaturam sit relatio realis*] (ed. Henninger). **49** (1987): 76–123
- , Questions on immortality (ed. Maurer). **19** (1957): 79–107
- , Questions on the divine ideas (ed. Maurer). **23** (1961): 161–93
- Henry of Huntingdon, Herbal [verse], excerpts (ed. Rigg). **65** (2003): 213–92
- , Lapidary (*Anglicanus ortus*, books 7 and 8: *De gemmis preciosis*) [verse] (ed. Black). **68** (2006): 71–87
- Herman of Saxony, *Casus abstracti a iure* (ed. Reiter). **57** (1995): 1–39
- Hexaameron*: see Arnaud of Bonneval; Robert Grosseteste
- Hildebert of Le Mans, *Biblical Epigrams* (ed. Scott, Baker, and Rigg). **47** (1985): 272–316
- Hisdosus Scholasticus, *De anima mundi Platonica* (ed. Hicks). **78** (2016): 1–64
- Holcot (see Robert Holcot)
- Hugh Etherian, *Liber de differentia naturae et personae* (ed. Haring). **24** (1962): 1–34
- Hugh Metel (?), *Carmina* (ed. McDonough). **67** (2005): 27–74
- Hugh of Honau, Letters to Hugh Etherian (ed. Haring). **24** (1962): 16–19
- Hugh of St. Victor, *De tribus diebus* [paraphrase in Cambridge, Trinity College O.7.7., fols. 26r–27v] (ed. Stock). **34** (1972): 152–73
- Indutus planeta* (ed. Kennedy). **2** (1940): 217–22
- Innocent VI: see Aubert, Etienne
- [*Insolubilia*: see Robert Fland, Roger of Nottingham]
- Iodocus (Magister), *Regule phisonomie* (ed. Pack). **42** (1980): 212–37
- Ps.-Isidore, *Epistula ad Leudefredum* [transcription from the *Codex Aemelianensis*] (ed. Reynolds). **41** (1979): 252–330
- Itinerary to England [Prague, Knihovna metropolitní kapituly H.15, fols. 92r–93r, 99r (ed. Van Dussen). **76** (2014): 275–96
- Ivo of Chartres, *Sententia de divinis officiis* (ed. Zawilla). **49** (1987): 124–51
- Jerome, Correspondence with Damasus I on the Mass (ed. Reynolds). **49** (1987): 483–87; **50** (1988): 626–70
- Johannes (Magister [Hispanus]), *Queritur* section in the *Liber Alchorismi de pratica arismetice* (ed. Lampe). **67** (2005): 1–26
- Johannes Nider, *De abstinentia esus carniuum*, chaps. 5–7 (ed. Bailey). **59** (1997): 225–60
- Johannes Scotus Eriugena, *In Priscianum (accessus)* (ed. Dutton and Luhtala). **56** (1994): 153–63
- John de Stratton, constable of Bordeaux, account (ed. Wright). **42** (1980): 238–307
- John de Belvoir, Will (ed. Haren). **58** (1996): 119–47
- John Felton, Sermons [Latin and English] (ed. Fletcher). **53** (1991): 125–75

- John Gedeney, constable of Bordeaux, account (ed. Wright). **42** (1980): 238–307
- John Gerson, *Super facto puellae et credulitate sibi praestanda* (ed. Hobbins). **67** (2005): 99–155
- , *Tractatus de Mistica Theologia* [St. Pölten, Diözesanarchiv MS. 25] (ed. Colledge and Marler). **41** (1979): 354–86
- John Ludham, constable of Bordeaux, account (ed. Runyan). **36** (1974): 215–58
- John of Cornwall, *Eulogium ad Alexandrum Papam Tertium* (ed. Haring) **13** (1951): 253–300
- , *Speculum grammaticale*, excerpt (ed. Bonaventure) **23** (1961): 17
- John of God, *Liber penitentiarius*, book 2 (ed. Payer). **61** (1999): 97–105
- John of Jandun, *Quaestio utrum aeternis repugnet habere causam efficientem* (ed. Maurer). **17** (1955): 185–207
- Ps.-John Lathbury, *Alphabetum morale (Distinctiones Lathbury)*, excerpt (ed. Wenzel). **78** (2016): 186–89
- Ps.-John Pagus, Commentary on the *Isagoge*, §§53–129, *Questiones ante litteram de uniuersalibus* (ed. Lafleur, Piché, and Carrier). **79** (2017): 1–65
- , Commentary on the *Isagoge*, §§154–255, *Questiones circa litteram de uniuersalibus*, and §§256–60, *Expositio littere secunde partis prohemii* (ed. Lafleur, Piché, and Carrier). **77** (2015): 1–43
- John Pecham, Licit and illicit Prohibitions (ed. Flahiff). **6** (1944): 310–13
- John Wethamstede, *De Henrico rege quinto; De regibus Anglie* [poems] (ed. Carlson). **61** (1999): 240–42
- John Wyclif, *Epistola ad quendam socium de sensu mistico Matt 21°* (ed. Thomson). **43** (1981): 531–36
- Ps.-Jordanus de Nemore, *De isoperimetris [De figuris ysoperimetris]* (ed. Busard). **42** (1980): 61–88
- Julius Pomponius Laetus, *Life of Ovid* (ed. Coulson). **59** (1997): 149–50
- Kalendarium Tutinianum* (ed. Brown). **46** (1984): 383–449
- Katillus Thornberni, Letter to the confessor general of Vadstena (ed. Graff). **63** (2001): 323–36
- al-Khwārizmī, *Liber de algebra et almuchabala [al-Jabr]* (ed. Hughes). **48** (1986): 211–63
- Kilwardby (see Robert Kilwardby)
- Laetus (see Julius Pomponius Laetus)
- Langton (see Stephen Langton)
- Lathbury (see [Ps.-]John Lathbury)
- Laurentius of Arezzo, *De ecelesiastica Potestate: Prohemium* of Book II (ed. Chroust and Corbett). **11** (1949): 62–76
- Lavenham (see Richard Lavenham)
- Libellus contra inanes s. virginis Mildrethae usurpatores* (ed. Colker). **39** (1977): 60–108
- Liber de natura Deorum* (ed. Brown). **34** (1972): 1–70
- Liber de ignorantia* (ed. Haring). **25** (1963): 209–30
- Life of Ovid* [The “Vulgate”] (ed. Coulson). **49** (1987): 177–82
- List of books acquired at Glastonbury Abbey (ed. Carley and Coughlan). **44** (1982): 498–514
- Litaniae sanctorum, libellus precum* (ed. Dell’Omo). **70** (2008): 222–74
- Liturgy for the Liberation of Jerusalem [London, BL Add. 8927, fols. 134r–135r] (ed. Linder). **52** (1990): 110–21 [Compared with Vatican Barb. lat. 659 et al.] (ed. Gaposchkin) **77** (2015): 127–81
- Lives of Ovid* [London and Jena Anonymous] (ed. Coulson). **49** (1987): 188–89
- Lombard (see Peter Lombard)
- Lorenzo Rossi, Speech on Ovid (ed. Coulson). **59** (1997): 151–52
- Ludham (see John Ludham)
- Lull (see Ramon Lull)

- Maino de Maineri, *Questiones de substantia orbis: Questio utrum ex nihilo possit aliquid fieri* (ed. Côté). **81** (2019): 29–104
- Meditationes psalmodum paenitentialium* (ed. Brown). **51** (1989): 432–50
- Michael (Master), *Liber de dulia et latria* [Troyes 1721, fols. 29r–31r] (ed. Häring). **33** (1971): 188–200
- Monochord fragments [Arundel 43] (ed. Brearley and Wray). **36** (1974): 160–73; **37** (1975): 546–47
- Moretti (see Bernardo Moretti)
- Mortuus viuet* (see Sermon on *Mortuus viuet* [John 11:25])
- Mossonus Judeus, filius magistri Habrae, *Instrumentum* (Marseille, Archives, Notaires II 35, fols. 81v–82r)] (ed. Schatzmiller). **42** (1980): 469–70
- Neckam (see Alexander Neckam)
- Nicholas Hereford, Ascension Day Sermon, 1382 (ed. Forde). **51** (1989): 205–41
- Nicholas of Autrecourt, *Exigit ordo executionis* (ed. O’Donnell). **1** (1939): 179–267
- , *Quaestio de qua respondet* (ed. O’Donnell). **1** (1939): 180, 268–80
- Nicholas Trevet, *Quodlibet* 11, q. 19 (Worcester, Cathedral Library F. 3, fols. 177v–178v) (ed. Lord). **54** (1992): 267–73
- (?), Virgilian Commentary (beginning of *accessus*) (ed. Lord). **54** (1992): 263–64
- Nicolas of Clairvaux, Letter [Berlin, Staatsbibliothek Phillipps 1719, fol. 117r–v] (ed. Benton). **33** (1971): 365–70
- Nider (see Johannes Nider)
- Nine Ways of Prayer of St. Dominic* [also in Castilian and Italian] (ed. Tugwell). **47** (1985): 1–124
- Office chants of the Old Hispanic Marian feast and Office of Saint Eulalia (ed. Ihnat). **78** (2016): 65–123
- Ordination allocution (ed. Reynolds). **47** (1985): 438–44
- Oriel College, records of early fellows (ed. Nau). **37** (1975): 543–45
- Ordo missae* (ed. Dell’Omo). **70** (2008): 245–71; [Franciscan] (ed. Kennedy). **2** (1940): 210–22;
- Ordo officii* [New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed. Reynolds). **49** (1987): 490–92
- (Ovid, *Heroides*) *accessus* (commentary) [Berkeley, University of California, Bancroft Library 2, fols. 60r–66r] (ed. Jeauneau). **50** (1988): 444–46
- (———, *Metamorphoses*) *accessus* [Berlin, Staatsbibliothek Diez B Sant. 2, fol. 5r–v] (ed. Coulson). **49** (1987): 204–7
- (———, *Metamorphoses*) “Accessus C” [Salzburg, St. Peter a.V.4, fols. 5v–6v] (ed. Coulson). **49** (1987): 200–3
- Paenitentiale Vindobonense C* (ed. Meens). **66** (2004): 1–26
- Pagus (see [Ps.]John Pagus)
- Pandulf of Capua, *De calculatione* (ed. Gibson and Newton). **57** (1995): 293–335
- Passio beati Eadmundi regis [et] martyris* (ed. Grant). **40** (1978): 81–95
- Pedagogus abbatum ordinis Cistercii* [manual] (ed. Graves). **30** (1968): 260–338
- Peter Abelard, *Confessio fidei “Universis”* (ed. Burnett). **48** (1986): 111–38
- , *Historia calamitatum* (ed. Muckle). **12** (1950): 163–213
- Peter Abelard and Heloise, Letters I–VI (ed. Muckle). **15** (1953): 47–94; **17** (1955): 240–81. Letter VII [*Institutio seu Regula Sanctimonialium*] (ed. McLaughlin). **18** (1956): 241–92
- Peter Comestor, Prologue to the lectures on John, first part, from Troyes, Bibliothèque Municipale 1024, fol. 216ra–va (Peter Lombard’s *ingressus*) and gloss on the *introitus Augustini*, fols. 217vb–218rb (ed. Clark) **76** (2014): 94–97, 99–101

- Peter Bradley, *Equivoca dicuntur quorum solum nomen commune est et cetera* [Questions on the Categories] (ed. Synan). **29** (1967): 273–327
- , *Questio 1 distincio 5 questio prima super secundum Priorum* (ed. Synan). **30** (1968): 1–21
- Peter Lombard, *ingressus* (see Peter Comestor)
- , *Opiniones minus probabiles librorum sententiarum* (ed. Synan). **27** (1965): 340–44
- Peter IV of Aragon, Nominations of Elionor of Sicily (ed. Roebert). **80** (2018): 171–229
- Peter of Auvergne, *Quaestiones in Metaphysicam*, III.3, III.4 (ed. Dunphy). **26** (1964): 287–301
- , *Quaestiones in Metaphysicam*, I.24 (ed. Dunphy). **28** (1966): 1–21
- , *Questiones supra Librum Ethicorum* (ed. Celano). **48** (1986): 1–110
- Peter of Blois, *Blandus aure spiritus* [poem] (ed. Dronke). **38** (1976): 204–5
- , *De prodigo filio penitente et ad patrem revertente* (Non carnis est sed spiritus) [poem] (ed. Dronke). **38** (1976): 234–35
- , *Dialogus inter dehortantem a curia et curialem* (Quod amicus suggerit) [poem] (ed. Dronke). **38** (1976): 206–9
- , *Libellus de arte dictandi rhetorice* [Cambridge, Univ. Dd. 9. 38, fol. 115r] (ed. Dalzell). **39** (1977): 443
- , *Olim militaveram* [poem] (ed. Dronke). **38** (1976): 233–34
- , *Vacillantibus trutine* [poem] (ed. Dronke). **38** (1976): 200–2
- Peter of Compostella, “The Seven Liberal Arts” (ed. Sheridan). **35** (1973): 27–37
- Peter of Roissy, *De extrema unctione* (ed. Kennedy). **5** (1943): 16–21
- , *Manuale de misteriis ecclesie*, contents of long version (ed. Kennedy). **5** (1943): 1–38
- Peter of Vienna, Letter to Hugh Etherian (ed. Haring). **24** (1962): 19–21
- Peter Riga, *Aurora, IV Regum* insertion in PIMS Lat. 15, 37va–38ra (ed. Dinkova-Bruun). **83** (2021): 295–98
- , (see Al.)
- Peter Thomae, *Quaestiones de ente*, q.13 (ed. Dumont). **50** (1988): 186–256
- Petrus Candidus Decembrius, *Life of Ovid* (ed. Coulson). **59** (1997): 148–49
- Petrus de Braco, *Repudium ambitionis contra miseros cardinalium servitores* [poem] (ed. Zacour). **41** (1979): 1–29
- Plea rolls, London, P. R. O., selected texts (ed. Flahiff). **7** (1945): 283–90
- Pontifical of Benevento [Macerata, Bibl. Comunale “Mozzi-Borgetti” 378, abbreviated edition] (ed. Gyug). **51** (1989): 355–423
- Prophecy of John of Bridlington* [glosses in Oxford, Bodleian Library Digby 186, fols. 5r–11v] (ed. Curley). **46** (1984): 321–39
- Proverbs (Latin and Middle English) in Windsor Castle, St. George’s Chapel E. I. I (ed. Horrall). **45** (1983): 343–84
- Prudentius of Troyes, *Flores psalmodum*, prayers [Vatican, BAV Archivio S. Pietro G 49, fol. 130r] (ed. Brown). **51** (1989): 424–66
- Psalm use 1 (ed. Black). **65** (2003): 1–56
- Puteolanus (see Franciscus Puteolanus Parmensis)
- Questio* on essence and existence in Cambrai MS 486 (ed. Maurer). **11** (1949): 229–32
- Questiones ante litteram de uniuersalibus* (see [Ps.-]John Pagus)
- Questiones circa litteram de uniuersalibus* (see [Ps.-]John Pagus)
- Quaestiones* concerning Christ from Douai MS 434 (ed. Principe). **42** (1980): 1–40; **43** (1981): 1–57; **44** (1982): 1–82; **50** (1988): 1–45; **54** (1992): 1–48
- Quaestiones* concerning Christ from the Bibliothèque Nationale, Paris (ed. Principe). **39** (1977): 1–59
- Quaestiones Londinenses* [London Royal 9 E. VII, fols. 191r–198v] (ed. Brundage). **24** (1962): 151–60
- Quaestiones* [twelfth-century theological, in Carpentras 110] (ed. Williams). **28** (1966): 300–327

- Quare dicta sit Septuagesima* [New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed. Reynolds). **49** (1987): 481–83
- Rainald of Merton, *Epistola de vita venerabilis Gvidonis Meritonensis ecclesie canonici* (ed. Colker). **31** (1969): 250–61
- Ralph Niger, *De re militari*, Prologue to Book 1 and criticism of the third crusade (ed. Flahiff). **2** (1940): 125–26; **9** (1947): 179–88
- Ralph Strode, *Logica*, tract 6 “De insolubilibus” (ed. Spade). **40** (1978): 75–79; excerpts (ed. Read and Thakkar). **78** (2016): 170–72
- (Ramon Lull) Documents (ed. Hillgarth). **53** (1991): 337–47
- Raphael Regius, *Life of Ovid* (ed. Coulson). **59** (1997): 140–41
- Ratio Septuagesime* [Altamura, Archivo Capitolare] (ed. Holbrook). **49** (1987): 467–71
- Remedia Bodleiana de taxone* (ed. Ferraces Rodríguez). **71** (2009): 11–12 (traducción 13)
- Regius (see Raphael Regius)
- Reynolds (see Walter Reynolds)
- Richard Alkerton, Sermon on *Amice, ascende superius* (ed. Wenzel). **83** (2021): 1–25
- Richard Fishacre, *Commentarius in libros Sententiarum, prologus* (ed. Long). **34** (1972): 71–98
- , *Quaestio de ascensione Christi* (ed. Long). **40** (1978): 30–55
- (?), Questions Concerning Free Choice and Beatitude (ed. Long). **83** (2021): 59–86.
- Richard FitzRalph, *Introitus Sententiarum* (ed. Dunne). **63** (2001): 1–29
- Richard Gravesend, Letter CXXX [attributed to Grosseteste] (ed. Mantello). **36** (1974): 144–59
- Richard Lavenham, *De propositionibus hypotheticis* (ed. Spade). **35** (1973): 49–59
- , *De propositionibus modalibus* (ed. Spade). **35** (1973): 49–59
- , *Scire* (ed. Wilson and Spade). **46** (1984): 1–30
- Richard of Campsall, *Notabilia quaedam pro materia de contingentia et praescientia Dei* (ed. Synan). **24** (1962): 250–62
- , *Quaestiones datae super librum Priorum Analyticorum* (ed. Synan). **23** (1961): 305–23
- Richard Rolle, *Carmen prosaicum* (ed. Liegey). **19** (1957): 15–36
- , *Ego Dormio* [Latin and English] (ed. Amassian and Lynch). **43** (1981): 218–49
- Riga (see Peter Riga)
- Robert Courson, *Summa de penitentia and capitula Summae* (ed. Kennedy). 7 (1945): 294–336; **9** (1947): 81–107
- Robert de Wykford, constable of Bordeaux, account (ed. Runyan). **36** (1974): 215–58; **37** (1975): 42–84
- Robert Fland, *Consequentiae* (ed. Spade). **38** (1976): 54–84
- , *Insolubilia* (ed. Spade). **40** (1978): 56–80
- , *Obligationes* (ed. Spade). **42** (1980): 41–60
- Robert Grosseteste, *De dotibus* (ed. Goering). **44** (1982): 83–109
- , *De libero arbitrio* (ed. Lewis). **53** (1991): 1–88
- , *Expositio canonis missae* (ed. Goering and Mantello). **53** (1991): 89–123
- , *Hexameron*, part VII, chap. 2 (ed. Muckle). **6** (1944): 151–74
- , *In libro Numerorum scriptum est de Leuitis* [Sermon on clerical orders] (ed. Mantello and Goering). **75** (2013): 1–34
- , Letter CXXX [false attribution] (ed. Mantello). **36** (1974): 144–59
- , *Questio de vniversi complecione* (ed. Goering and Mantello). **53** (1991): 89–123
- , Question on Substance [*Quibus modis habeant res subsistere*] (ed. Lewry). **45** (1983): 1–21
- Robert Grosseteste’s Cathedral Chapter, Objections on Episcopal Vistitation [Oxford Bodley 760, fols. 176v-178r] (ed. Mantello). **47** (1985): 367–78
- Robert Holcot, *Quodlibet: Utrum theologia sit scientia* (ed. Muckle). **20** (1958): 127–53
- , *Sermo finalis* (ed. Wey). **11** (1949): 219–24

- , Sermon *Dic vt lapides isti panes fiant*, Mathei 4 [Mt 4:3]. Omnes scriptores tam catholici quam gentiles qui de mundo locuntur (ed. Wenzel). **79** (2017): 67–129
- (?), *Moralitates* addition (Castle of Prudence) in BL Arundel 384 (ed. Fletcher). **66** (2004): 63–64
- Robert Kilwardby, *Notule libri Prisciani De accentibus* (ed. Lewry). **50** (1988): 96–185
- Robertus de Vulgarbia, *Continuacio exposicionis secundi libri Periarmanias Aristotilis* (ed. Lewry). **43** (1981): 58–130
- Roger of Nottingham, *Insolubilia* (ed. Synan). **25** (1964): 257–70
- , *Introitus ad sententias* (ed. Synan). **25** (1963): 259–79
- Rolle (see Richard Rolle)
- Rossi (see Lorenzo Rossi)
- Ruffacius (see Franciscus Ruffacius)
- Sallustio Buonguglielmi, *Consilium* in Vat. Ottob. lat 1726, fols. 62r–64) (ed. Kirshner) **68** (2006): 326–31
- Sciendum est autem sacerdotibus (Penitens accedens ad confessionem)* (ed. Rider).” **73** (2011): 147–82
- Sedens super flumina* [poem against the friars] (ed. Szittyá). **41** (1979): 30–43
- Ps.-Seneca, *Liber de verborum copia* (ed. Fohlen). **42** (1980): 139–211
- Sequence [*Laetabundi jubilemus*] (ed. Dutka). **29** (1967): 344–50
- Sequence [*Parce continuis*] (ed. Stock). **31** (1969): 164–73
- Sequences from Mass fragment in Penne, Archivio Storico (ed. Kelly). **62** (2000): 323–25
- Serlo (Magister), *Summe de penitentia* (ed. Goering). **38** (1976): 1–53
- Sermo de quadragesima* (ed. Spencer). **44** (1982): 271–305
- Sermon *de sex peccatis originalibus quae commisit Adam* Considerare diligenter debemus, fratres karissimi, quod i sex diebus fecit Deus caelum [Sermon in Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune) **75** (2013): 84–91; cf. *ibid.*, 78–84
- Sermo. Doctor Curteyse. Dominica in Passione* [macaronic sermon on Castle of Prudence theme] (ed. Fletcher). **66** (2004): 93–98
- Sermon in Björkvik homiliary [Uppsala, University Library C 332, fols. 380r–386r] (ed. Andersson). **60** (1998): 185–218
- Sermon *In Nativitate BMV* [on Ruth 1:22, in Cambridge, Gonville and Caius College 358/585, fols. 223v–226v] (ed. Martel). **59** (1997): 1–18
- Sermon on compunction [Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune) **75** (2013): 75–77
- Sermon on King Henry V [Latin and English] (ed. Haines). **38** (1976): 85–96
- Sermon on Luke 14:16–24 [Worcester, Cathedral Library Q.29, fol. 136v] (ed. Faulkner and Pelle) **75** (2013): 174–76
- Sermon on *Mortuus viuet* [John 11:25, in Arras, Mediathèque 184 (254), fols. 4rb–5va] (ed. Wenzel) **84** (2022): 81–111
- Sermon *De letania maiore* [Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune) **75** (2013): 71–73
- Sermons: see Bernard of Clairvaux; Etienne Aubert; Gentile da Foligno; Gerard of Liège; Gilbert of Poitiers; John Felton; Nicholas Hereford; Richard Alkerton; Robert Grosseteste; Robert Holcot; Stephen Langton; Thomas Wimbleton; Three Utterances
- Siger of Brabant, Question on essence and existence in *Quaest. super lib. meta.* (ed. Maurer). **8** (1946): 69–74
- , *Quaestiones in Metaphysicam* 2, q.23 and 3, q.17 (ed. Maurer). **43** (1981): 527–30
- , *Utrum omnia de necessitate eveniant* (ed. Maurer). **14** (1952): 48–60
- Simon of Faversham, *Sophisma [Universale est intentio]* (ed. Yokoyama). **31** (1969): 1–14; **33** (1971): 360–64
- Sozomeno of Pistoia, *Life of Ovid* (ed. Coulson). **49** (1987): 182–88
- Speculum anime* composed for Blanche of Castile (ed. Field). **68** (2006): 26–41

- Statutes of Vicenza and *Consilia* of Angelo di Giovanni Perigli and Iacopo Zocchi (ed. Kirshner). **70** (2008): 194–202
- (Stadius, *Thebaid*) arguments [verse] (ed. Anderson). **62** (2000): 219–53
- Stephanus Demonasterio [notarial cartulary] (ed. Pryor). **36** (1974): 28–55
- Stephen Langton, *De sancto Thoma martyre* [sermon in Arras 222, fols. 13r–15r] (ed. Roberts). **35** (1973): 38–48
- , *Quaestio de Christo et de terminis infinitis* (ed. Principe). **43** (1981): 29–31
- Stratton (see John de Stratton)
- Strode (see Ralph Strode)
- Summa penitentie fratrum predicatorum* (ed. Goering and Payer). **55** (1993): 25–41
- “Super Virgilium” fragment [Bologna, Bibl. Universitaria 73, fol. 35r–v] (ed. Lord). **54** (1992): 265–66
- Sutton (see Thomas Sutton)
- Taegio, *De insigniis* [*Nine Ways of Prayer of St. Dominic* excerpt] (ed. Tugwell). **47** (1985): 110–16
- Themistius, Paraphrasis of *Posterior Analytics*, Gerard of Cremona translation (ed. O’Donnell). **20** (1958): 239–315
- Thierry of Chartres, *Commentarium in De inventione Ciceronis* (ed. Delhaye). **11** (1949): 97–99.
- , *Commentarius in Ciceronis De inventione* (ed. Häring). **26** (1964): 271–86
- , *Prologus in Heptateuchon* (ed. Jeaneau). **16** (1954): 171–75
- Thomas Aquinas, *Sentencia super Meteora* 2.13–15 (ed. White). **54** (1992): 49–93
- (?), *Super 1 Sent.* [*Alia lectura fratris Thome*] (ed. Dondaine). **42** (1980): 308–36
- Ps.-Thomas Aquinas, *De honore parentum et aliorum* (ed. Torrell). **40** (1978): 1–29
- , *De modo diligendi proximum sicut seipsum* (ed. Torrell). **40** (1978): 1–29
- Thomas Sutton, *Continuacio exposicionis secundi libri Periarmentias Aristotilis* (ed. Lewry). **43** (1981): 58–130
- Thomas Wimbledon, *Redde rationem villicacionis tue* [Latin versions in Cambridge, University Library Ii.3.8, fols. 147r–151r and Cambridge, Gonville and Caius College 334, fols. 10v–18r] (ed. Wenzel). **81** (2019): 171–241; [English sermon] (ed. Owen). **28** (1966): 176–97
- Thornberni (see Katillus Thornberni)
- Three Marriages of St. Anne poems [Engelberg, Stiftsbibliothek 117] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 1–27
- Three Utterances sermons [Engelberg, Stiftsbibliothek 44; Prague, Národní knihovna České republiky III.F.6 (509)] (ed. Wright). **77** (2015): 45–79
- Tituli canonum Sardicensis concilii* [Paris, Archives Nationales AB XIX.1723] (ed. Reynolds). **58** (1996): 321–25
- Tractatus de beghardis* excerpt (ed. Lerner). **70** (2008): 133–34
- Tractatus de coloribus* (ed. Edgerton). **25** (1963): 173–208
- Tractatus de confessione* “*Actiuus contemplatiuo*” (ed. Sharp). **76** (2014): 1–56
- Tractatus de Trinitate* (ed. Haring). **18** (1956): 125–34
- Tractatus de universalibus* [Vienna, Nat. Bibl. Lat. 2486] (ed. Grabmann). **9** (1947): 65–70
- Transmundus, *Introductiones dictandi* [Troyes, Bibl. mun. 893, fols. 1r and 6v] (ed. Dalzell). **39** (1977): 443–44
- Treuga Dei* [Rome, Biblioteca Vallicelliana C 45] (ed. Reynolds) **46** (1984): 450–62
- Trevet (see Nicholas Trevet)
- Trope for introit *Guadeamus omnes* (All Saints) [Lanciano, Archivio di Stato di Chieti] (ed. Kelly). **62** (2000): 305
- Trope for introit *Spiritus domini* (Pentecost) [Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 326
- Twelve Fridays (ed. Ivanov). **81** (2019): 105–69

Vacarius, *Tractatus de assumpto homine* (ed. Haring). **21** (1959): 147–75
 Victor II, Letter to Bishop Guislabertus of Barcelona [New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed. Reynolds). **49** (1987): 494–95
 Vincent Ferrer, *Questio de unitate universalis* (ed. Trentman). **44** (1982): 110–37
 “Visions of Brother Walter” [*Vita S. Waldevi* 100–107] (ed. Birkett). **74** (2012): 101–41
Vita sanctorum Aethelredi et Aethelberti martirum et sanctorum virginum Miltrudis et Edburgis (ed. Colker). **39** (1977): 60–106
 “Vt autem hoc euidenter” [Treatise on charity] (ed. Wei) **74** (2012): 1–50

Walter Burley, *De diffinitione* (ed. Shapiro and Scott). **27** (1965): 337–40
 ———, *De potentiis animae* (ed. Kitchel). **33** (1971): 85–113
 Walter Reynolds, Testament and receipts (ed. Wright). **47** (1985): 445–73
 Wethamstede (see John Wethamstede)
 William of Alnwick, *In primum Sententiarum Q.8* (ed. Dumont). **49** (1987): 1–75
 William of Auvergne, *De bono et malo* (ed. O’Donnell). **8** (1946): 245–99; **16** (1954): 219–71
 William of Conches, *In Timaeum*, accessus (ed. Delhay). **11** (1949): 95–96
 William of Orléans, *Life of Ovid* (ed. Coulson). **49** (1987): 172–77 (*accessus* supplement on 203–4)
 William of Sherwood, *Synkategoremata* (ed. O’Donnell). **3** (1941): 46–93
 William of Vaurouillon, *Liber de anima* (ed. Brady). **10** (1948): 224–97; **11** (1949): 247–307
 Wimbledon (see Thomas Wimbledon)
 Wyclif (see John Wyclif)

Castilian

Nine Ways of Prayer of St. Dominic [see also Latin] (ed. Tugwell). **47** (1985): 92–103
Vida de Sant Paulo [translation of Jerome, *Vita b. Pauli monachi Thebaei*] (ed. Beresford). **72** (2010): 28–37

Catalan

Bartomeu de Tresbens. *Tractat de les eleccions* (ed. Giralt). **82** (2020): 79–148
 Suit [Palma, Archivo Histórico, Protocolos M-155, fols. 33r–35v] (ed. Hillgarth). **50** (1988): 546–58

French

Documents from the French Vexin, 1311–18 (ed. Lewis). **53** (1991): 259–77
 Gloss on the *Roman de la Rose* (ed. Luria). **44** (1982): 333–70
 Jean de Meun, Translation of Boethius, *De consolacione* (ed. Dedeck-Héry). **14** (1952): 165–275
 Jean de Vignay (trans.), *Légende dorée*, four chapters (ed. Hamer and Russell). **51** (1989): 130–204
 Jean Molinet, *Epitaphe* in Chester, Cheshire Record Office D/4398/1] (ed. Benskin). **83** (2021): 270–72
La vie Sainte Barbe [verse] (ed. Denomy). **1** (1939): 157–78
La vie Saint Basille [verse] (ed. Denomy). **18** (1956): 105–24
Le salut d’Enfer (ed. Hopkins). **71** (2009): 36–45
Les Quinze Signes du Jugement Final (ed. Heist). **15** (1953): 184–98
L’Ordre de la Nef: statutes (ed. Boulton). **47** (1985): 168–71
Miroir de l’âme (*Speculum anime*) composed for Blanche of Castile (ed. Field). **69** (2007): 59–110
 Nicole Oresme, *Le livre du Ciel et du monde*. (ed. Menut and Denomy). **3** (1941): 185–280; **4** (1942): 159–297; **5** (1943): 167–333
 Pastourelles (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 22–78

Saint Magloire, Life and miracles [verse] (ed. Denomy and Brückmann). **19** (1957): 251–312; **21** (1959): 53–128
Schedule of English administration in Ponthieu [London, PRO, Chancery Liberate Roll 9 Edward I: C 62/57, schedule to m. 8] (ed. Parsons). **50** (1988): 397–403
Writ of ca. 1285 [London, *addit.* 38821, fol. 58] (ed. Flahiff). **7** (1945): 290

Anglo-Norman:

Bidding Prayers from Ramsey Abbey (ed. Sinclair). **42** (1980): 454–62
Book of Tobit [London, British Library Royal 1 C III, fols. 312r–315v] (ed. Pitts). **82** (2020): 1–77
“Brutus the Emperor” (ed. Moll) **75** (2013): 109–45
Le Cuvier [verse; London, British Library Harley 527] (ed. Percy). **58** (1996): 243–72
L’Ordene de Chevalerie [three redactions] (ed. Busby). **46** (1984): 31–77

Italian

Bartholomew of Modena, *Vita di gli Fratri Predicatori* [excerpt (from published transcription)] (ed. Tugwell). **47** (1985): 106–10
Guido Cavalcanti, *Canzone d’Amore* (ed. Bird). **2** (1940): 155–59

Old English

King Alfred, Letter [Cambridge CCC 12 and University II 2.4] (ed. Magoun). **11** (1949): 113–22
Prayers [London, BL Cotton Tiberius A.iii, fol. 48r–50v] (ed. Pulsiano and McGowan). **56** (1994): 189–216
Vercelli Homily XX (ed. Szarmach). **35** (1973): 1–26; **36** (1974): 493–94

Middle English

Cursor Mundi, vv. 1625–1916 [Noah] (ed. Lamberts). **24** (1962): 217–32
De sancta Edburga virgine [verse; see also Latin prose] (ed. Braswell). **33** (1971): 292–33
De spermate hominis [poem] (ed. Hargreaves). **39** (1977): 506–10
De terminis usure [verse from Egerton 2810, fols. 180v–181r] (ed. Bowers). **17** (1955): 226–32
De usura [from Harley 45, fol. 63v] (ed. Bowers). **17** (1955): 226–32
Epistle of St. Machary (ed. Hanna). **49** (1997): 436–40
Epistola Alexandri magni Regis Macedonum Ad Magistrum suum Aristotilem [English translation] (ed. Hahn). **41** (1979): 106–60
The Golden Epistle of St. Bernard [spurious] (ed. Colledge). **37** (1975): 122–29
“The Hours of the Cross” [London, British Library Add. 37049, fol. 68v] (ed. Hennessy). **66** (2004): 251–52
John Felton, Sermons [Latin and English] (ed. Fletcher). **53** (1991): 125–75
Lydgate, John (?), *Rex Salamon summus* [hymn to the Virgin] (ed. Edwards and Jenkins). **35** (1973): 60–66
Mortuus viuet (see Sermon on *Mortuus viuet*)
Of Actyfe lyfe & contemplatyfe declaracion (ed. Jolliffe). **37** (1975): 85–121
Proprietates mortis (and verses on signs of death) (ed. Robbins). **32** (1970): 282–98
Religious Lyrics in Cambridge, University Library Add. 2585 (ed. Heffernan). **43** (1981): 131–50
Rolle, Richard, *Ego Dormio* [English and Latin] (ed. Amassian and Lynch). **43** (1981): 218–49
“The Sayings of Saint Bernard” [poem in Oxford, Bodl. Add. E 6] (ed. Monda). **32** (1970): 299–307
Rosa marina [End of Middle English Macer in Chester, Cheshire Record Office D/4398/1 et al.] (ed. Benskin). **83** (2021): 282–84
Sermon for Advent [Oxford, Bodleian Library Bodley 26, fol. 107r] (ed. Fletcher). **56** (1994): 217–45

- Sermon for the Second Sunday in Advent [Dublin, Trinity College 241] (ed. Bennett). **83** (2021): 27–57
- Sermon on King Henry v [Latin and English] (ed. Haines). **38** (1976): 85–96
- Sermon on *Mortuus viuet* [John 11:25, Manchester, John Rylands Library English 109, fols. 9v–12r] (ed. Wenzel) **84** (2022): 81–111
- Sermons on the Castle of Prudence theme [Latin and English] (ed. Fletcher). **66** (2004): 27–98
- Sidrak and Bokkus*, Question 92 [verse] (ed. Burton). **51** (1989): 333–34
- The Southern Assumption of Our Lady [poem; fragment] (ed. Sargent). **36** (1974): 186–98
- Verba seniorum* [beginning, in San Marino, Huntington Library HM 148] (ed. Hanna). **49** (1987): 440–42
- Verses on blood-letting, properties of leeks in Chester, Cheshire Record Office D/4398/1] (ed. Benskin). **83** (2021): 262–69
- Via ad contemplacionem capiat qui potest capere quia gracia est ductrix* (ed. Jolliffe). **37** (1975): 92–121
- Wimbledon, Thomas, *Redde rationem villicacionis tue* [English sermon] (ed. Owen). **28** (1966): 176–97; [Latin versions] (ed. Wenzel). **81** (2019): 171–241

German

- Johannes Meyer, Rule and Constitutions for Dominican Laybrothers and Laysisters (ed. Gabe). **84** (2022): 151–219

Norse

- Andreas saga postola* (ed. Harty). **39** (1977): 121–59
- Debate of body and soul (ed. Widding, Bekker-Nielsen). **21** (1959): 272–89
- Transitus Mariae* (ed. Widding and Bekker-Nielsen). **23** (1961): 324–33

Greek

- Barlaam the Calabrian, *Solutions to the problems posed to him by the most sage George Lapithes* (ed. Sinkewicz). **43** (1981): 151–217
- Commentary on the Jesus Prayer (ed. Sinkewicz). **49** (1987): 208–20
- Liturgy of St. John Chrysostom [Bryn Mawr, Goodhart Collection, frag. 2] (ed. Reynolds). **52** (1990): 296–302
- Manasses, Constantine, *Compendium chronicum* [addition in Toronto, PIMS gr. MS 1] (ed. Hayes). **39** (1977): 160–76
- Theoleptos of Philadelpheia, Anti-Arsenite Discourses (ed. Sinkewicz). **50** (1988): 46–95

Hebrew

- Abraham Rimoch, Commentary on the Psalms [introduction] (ed. Talmage). **47** (1985): 412–13
- Daniel ben Shlomo, Oedipus exemplum (ed. Jacobowitz Efron) **84** (2022): 113–49

Irish

- Cert Rīg Caisil* [The Right of the King of Cashel] (ed. Hull). **11** (1949): 233–38

INCIPITS

Latin

- A sanctis doctoribus Ambrosio, Augustino, Leone, Gregorio, Hilario, Isidoro, Joanne Chrisostomo [*Nine Ways of Prayer of St. Dominic* excerpt from Taegio, *De insigniis*] (ed. Tugwell). **47** (1985): 111–19
- A sanctis doctoribus Augustino, Leone, Ambrosio, Gregorio, Ylario, Ysidoro, Joanne Chrisostomo [*Nine Ways of Prayer of St. Dominic*] (ed. Tugwell). **47** (1985): 1–124
- Ab vno de monachis amatore cleri Cuius nomen nesciat exprimi vel queri [*De superstitione Phariseorum* (poem in Cambridge, Trinity College O.9.38, fol. 56v–58v)] (ed. Rigg). **30** (1968): 109–14
- Accidentia, ut dicit Aristotiles in libro *De anima*, conferunt maximam partem cognitionis eius quod quid est [Robert Kilwardby, *Notule libri Prisciani De accentibus*] (ed. Lewry). **50** (1988): 96–185
- Accidit ut Ionathas ac armiger eius ad hostem [Al. (?), Additions to Peter Riga’s *Aurora*] (ed. Dinkova-Bruun). **69** (2007): 1–57
- Accipiatur igitur ista propositio de futuris: *Antichristus erit. . . .* Primum. Aliqua propositio est contingenter vera [Richard of Campsall, *Notabilia quaedam pro materia de contingentia et praescientia Dei*] (ed. Synan). **24** (1962): 250–62
- Actiuus contemplatiuo R. A. Que sursum sunt contemplari sapere et intellegere. Quoniam contemplatiua in actiuus / Quia in contemplatiua uita [*Tractatus de confessione*] (ed. Sharp). **76** (2014): 1–56
- Ad 17^{am} quaestionem sic arguitur: dicunt sancti et philosophi quod numerus 30^{us} <et> numerus 60^{us} transeunt de dextra ad laevam [Berthaud of St. Denis, *Quodlibet I*, q. 17] (ed. Wilson). **55** (1993): 81–94
- Ad heresim compescendam et fidem catholicam defendendam sinodales conuentus celebrari papa Siluester instituit [Gilbert of Poitiers, *Expositio in Quicumque uult*] (ed. Häring). **27** (1965): 23–53
- Ad maiorem auctoris evidenciam in maiori opere suo [William of Orléans, *Life of Ovid*] (ed. Coulson). **49** (1987): 172–77
- AD OMNES CONTRARIETATES CAUENDAS. Erue taxoni uiuo maiores dentes quos habet ita dicens: “In nomine dei patris omnipotentis te occido tibi que dentes tuos auello.” [*Remedia Bodleiana de taxone*] (ed. Ferraces Rodríguez). **71** (2009): 12
- Ad sextas ferias meliores hec lege scripta [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 161
- Ad templi huius limina dedicata [Dedication sequences from Mass fragment in Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 323–25
- Ad tertium decimum sic proceditur: et videtur quod ens praedicetur in quid de ultimis differentiis [Peter Thomae, *Quaestiones de ente*, q.13] (ed. Dumont). **50** (1988): 186–256
- Advenit spiritus sanctus hora die tertia [Pentecost sequence from Mass fragment in Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 323–24
- Amice, ascende superius* [Lc 14:10] Reuerendi domini, cum princeps aliquis nobilis et graciosus venerit nouiter de terra guerre [Richard Alkerton] (ed. Wenzel). **83** (2021): 1–25
- Amor accendit mentes et subdit acriter [poem in Paris, BN lat. 11130, fol. 86r] (ed. Stock). **33** (1971): 351–53
- Amor communis omnibus dulcis inicio [poem in Paris, BN lat. 11130, fol. 86r] (ed. Stock). **33** (1971): 351–53
- An potestas electus per tiranidem debeat habere salarium si officium exercuit. Viso themate supra descripto [Sallustio Buonguglielmi, *Consilium* (Vat. Ottob. lat. 1726, fols. 62r–64)] (ed. Kirshner) **68** (2006): 326–31
- Angelus tenebrarum nunquam cessat a fidelibus impugnandis [Nicolas of Clairvaux, Letter (Berlin, Staatsbibliothek Phillipps 1719, fol. 117r–v)] (ed. Benton). **33** (1971): 365–70

- Angle propter aliquam causam uocatur quedam pars Anglie [*Passio beati Eadmundi regis [et] martyris*] (ed. Grant). **40** (1978): 81–95
- Anna solet dici tres concepisse Marias [Three Marriages of St. Anne poems] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 6–7, 26–27
- Anna tribus nupsit: Ioachim, Cleophe, Salomeque [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 19
- Anna uiro Ioachim peperit te, Virgo Marya [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 5–6
- Anna uiros habuit Ioachim, Cleopham, Salomamque [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 24–25
- Anno domini M^oCCC^oXXX^oVIII^o, die septima mensis Octobris, Galterus Alberti de Monte fuit factus seruiens armorum [Etienne Aubert, memoranda and sermons (ed. Williman). **37** (1975): 7–41
- Anno domini MCCCCVI et die iij^{ta} septembris, domino Karolo etc. Stephanus Montis Usclati [Stephanus Demonasterio [notarial cartulary] (ed. Pryor). **36** (1974): 28–55
- Annua nobis [Pontifical of Benevento, Macerata, Bibl. Comunale “Mozzi-Borgetti” 378 (abbreviated edition)] (ed. Gyug). **51** (1989): 355–423
- Apud Hebraeos ante Moysen nullum Scripturarum diuinarum legimus tractatorem [Arnaud de Bonneval, *Hexameron*, preface] (ed. Leclercq). **15** (1953): 96–98
- Arguitur primo quod sic. Agens infinite virtutis potest aliquid ex nihilo facere [Maino de Maineri, *Questiones de substantia orbis: Questio utrum ex nihilo possit aliquid fieri*] (ed. Côté). **81** (2019): 29–104
- ⟨A⟩*spiciebam donec troni positi sunt*. . . Hec sunt uerba Danielis in caldea lingua loquentis, que tamen in latinum [Exposition of Dan 7:9–10 in Worcester, Cathedral Library Q.29, fol. 133] (ed. Faulkner and Pelle) **75** (2013): 171–74.
- Assit huic operi presentia pneumatis almi [Proverbs (Latin and Middle English) in Windsor Castle, St. George’s Chapel E. I. I] (ed. Horrall). **45** (1983): 343–84
- Associat profugum Tydeo primus Polinicum [Argument to Statius, *Thebaid*, book 1] (ed. Anderson). **62** (2000): 229–31
- Attendite a falsis prophetis [Mt 7:15–21] In illo tempore, quo Dominus noster Ihesus Christus in Iudea predicauit, erant in populo ypocrite et Pharisei [Sermon in Björkvik homiliary, Uppsala, University Library C 332, fols. 380r–386r] (ed. Andersson). **60** (1998): 189–218
- Audi domina et vide et inclina aurem tuam. . . . In primis ergo scito et animadverte quod multi multa sciunt [*Speculum anime* composed for Blanche of Castile] (ed. Field). **68** (2006): 26–41
- Audite, fratres karissimi, sex peccata originalia habuit Adam [Sermon in Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune) **75** (2013): 84–91
- Augustini glorie meritis preclare Laudes quantum dabitur rithmo cumulare [Godfrey of St. Victor, *Preconium Augustini*] (ed. Damon). **22** (1960): 92–107
- Blanca, filia quondam F. Picani et uxor R. Lul, filii quondam R. Lul, per me et meos facio R. Lul [Document concerning Ramon Lull and his wife] (ed. Hillgarth). **53** (1991): 337–47
- Blandus aure spiritus [Peter of Blois (poem)] (ed. Dronke). **38** (1976): 204–5
- Britannia insula habet in longitudine octingenta milaria [*Annales Domitiani latini*] (ed. Magoun). **9** (1947): 235–95
- [inc. mut.] case tue intus hanc Beneventanam civitatem cum ipsis tribus casalibus [*Cartula oblationis*, Rieti, Archivi di Stato] (ed. Brown). **63** (2001): 337–43
- Caelitus per sancti Constatinopolitani imperatoris maiestatem Calabris assignato sancto karl., quidam francigen [*De simoniaca heresi* (Letter in Vat. lat. 3839, fol. 17v–19v)] (ed. Ryan). **15** (1953): 233–42

- Casus talis est. Petrus fuit coactus prestari communitati .c. florenos [Francesco da Empoli, *Questio de monte*] (ed. Armstrong). **61** (1999): 1–44
- Celum canoris laudibus, Tellus resultet plausibus [Alberic of Monte Cassino, Vespers hymn for the Office of St. Dominic] (ed. Franklin). **55** (1993): 340–44
- [inc. mut.] -cepit virgo [Old Beneventan Mass fragment (ingressus for Purification) in Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 322
- Certum est et manifestum quod Blanca, uxor R. Lulli, venit ante presentiam nostri [Document concerning Ramon Lull’s wife] (ed. Hillgarth). **53** (1991): 337–47
- Christe audi nos .iii. vicibus. (after litany) *Oratio communis*. Deus qui per apostolum tuum sic nos salvare dixisti [*Litaniae sanctorum, libellus precum*] (ed. Dell’Omo). **70** (2008): 222–74
- Christe, tyronum clipeus tuorum, Chirste, cunctorum via, lux piorum [Alberic of Monte Cassino, Lauds Hymn for the Office of St. Dominic] (ed. Franklin). **55** (1993): 345
- “Christus assistens pontifex proprium sanguinem introiuit in Sancta” [Hebr 9:11–12]. Due porte: Intrancium in oriente. Baptismus. Exestencium in occidente. Penitencia. [macaronic sermon on Castle of Prudence theme in Dublin, Trinity College 75, fols. 2r–3r] (ed. Fletcher). **66** (2004): 93–98
- Ciceronem Romanae patrem facundiae in oratoriis institutis scriptum reliquisse comperimus [Lorenzo Rossi, Speech on Ovid] (ed. Coulson). **59** (1997): 151–52
- Circa artem rhetoricam decem consideranda sunt [Thierry of Chartres, *Commentarius in Ciceronis De inventione*] (ed. Häring). **26** (1964): 271–86
- Circa istum librum, queratur primo de ente quod est commund ad 01 predicamenta [Peter Bradlay, *Equivoca dicuntur quorum solum nomen commune est et cetera* (Questions on the *Categories*)] (ed. Synan). **29** (1967): 273–327
- ⟨C⟩circa diversorum, frustra intuentium, derilamenta [Roger of Nottingham, *Insolubilia*] (ed. Synan). **25** (1964): 257–70
- ⟨C⟩circa librum *priorum* queratur unum commune, quod videtur esse regula philosophi in *prioribus* [Peter Bradlay, *Questio 1 distincio 5 questio prima super secundum Priorum*] (ed. Synan). **30** (1968): 1–21
- Circa litteram incidunt sex querenda [Ps.-John Pagus, Commentary on the *Isagoge*, §§154–255, *Questiones circa litteram de uniuersalibus*] (ed. Lafleur, Piché, and Carrier). **77** (2015): 1–41
- Circa prologum Sententiarum quaero primo utrum ens simpliciter simplex possit esse subiectum alicuius scientiae viatoris [Francis of Marchia, *Reportationes super I–IV Sent.* (question list only)] (ed. Friedman and Schabel). **63** (2001): 73–106
- Circa questionem de quolibet, quesita sunt quedam pertinentia ad creatorem [Ferrarius Catalanus, *Quodlibet secundum*] (ed. Shwartz). **74** (2012): 51–99
- ⟨C⟩circa secundum opinionem, videlicet, magistri Rogeri Swinised, est sciendum quod secundum membrum primae divisionis [Ralph Strode, *Logica*, tract 6 “De insolubilibus”] (ed. Spade). **40** (1978): 75–79
- Circumspecte agatis de negotio tangente dominum episcopum Norwycensem [Edward I, Writ of 1286] (ed. Flahiff). **6** (1944): 312–13
- Clemens Romanus pontifex hanc parabolam inuenit in canonibus apostolorum [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 145–47
- Collecta beati Thome Herefordensis in archidiaconatu Norffolchie. *In decanatu de Waxton Honton sancti Johannis* [Hereford Cathedral Archives 1446] (ed. Swanson). **62** (2000): 206–18
- Compotus Ornamentorum Capelle ac ceterorum jocalium [King’s Keepers’ Receipts of Walter Reynold’s temporalities] (ed. Wright). **47** (1985): 460–65
- Compotus Johannis de Gedeneye cui rex Ricardus secundus per breve suum patens de magno sigillo datum 26 die Decembris [Account of John Gedeney, constable of Bordeaux (ed. Wright). **42** (1980): 238–307

- Compotus Johannis de Stratton domini de Landirans cui rex Ricardus secundus 26 die Augusti [Account of John de Stratton, constable of Bordeaux] (ed. Wright). **42** (1980): 238–307
- Compotus Johannis Ludham, clerici, nuber thesaurii Aquitanie, de receptis et expensis suis [Account of John Ludham, constable of Bordeaux] (ed. Runyan). **36** (1974): 215–58
- Compotus magistri Roberti de Wykford, constabularii Burdegale [Account of Robert de Wykford, constable of Bordeaux] (ed. Runyan). **37** (1975): 42–84
- Confiteor tibi deo celi, sancte marie et omnibus sanctis [AM 655 4° XXIII, fol. 1v] (ed. Gwara). **53** (1991): 177–96
- Confiteor tibi domine deus quia peccavi nimis cogitando, loquendo, operando. Peccavi grauitate, peccavi tripliciter [Alexander of Ashby, *Oratio luctuosa*] (ed. Bestul). **52** (1990): 77–79
- Confiteor tibi domine ore et toto corde quia peccavi in hac die coram te in cogitatione delectatione consensu locutione et opere [Prudentius of Troyes, *Flores psalmodum*, prayers in Vatican, BAV Archivio S. Pietro G 49, fol. 130r] (ed. Brown). **51** (1989): 451–59
- Consequenter, quaeritur circa illam partem ibi [*Quaestiones in Metaphysicam*, I.24] (ed. Dunphy). **28** (1966): 1–21
- Considerare diligenter debemus, fratres karissimi, quod in sex diebus fecit Deus caelum [Sermon in Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune) **75** (2013): 78–84
- Contemplatio. Vbi *Ascensio Christi*, vbi *Religio*, vbi *Ecclesia*, vbi *Celum* bene, vbi *Gloria celi*. Eligius *De mirabilibus mundi*, libro 1, capitulo 19, dicit quod in quibusdam partibus Ethiope est quidam populus qui dicuntur Atlantes [Ps.-John Lathbury, *Alphabetum morale*, excerpt (ed. Wenzel). **78** (2016): 186–89.
- Corda puellarum lasciuis urgeo morbis [Berlin, Phillipps 1694] (ed. McDonough). **67** (2005): 27–74
- Cum ad sacerdotem pro peccatis confitendis peccator accesserit, dicat sacerdos, “Dominus uobiscum” [*Summa penitentiae fratrum predicatorum*] (ed. Goering and Payer). **55** (1993): 1–41
- Cum autem de lecto surgit, tunc dicit In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti tribus vicibus. Postea Ego dormivi. . . . *Ordo Romanus*: In dominicis et in illis diebus festis quando novem lectiones fatiunt [*Ordo officii*] (ed. Reynolds). **49** (1987): 490–92
- Cum de lectulo vestro surrexeritis dicendum est: Domine Ihesu Christe, fili dei vivi, in nomine tuo levabo manus meas [Ps 62:5] [Psalm use 1, opening verses] (ed. Black). **65** (2003): 29
- Cum in omni specie entis sit aliquod summum bonum possibile [Godfrey of Fontaines, *Boetii de Dacia Quaestiones supra librum Topicorum Aristotelis* (abridgement)] (ed. Braswell). **26** (1964): 302–14
- Cum in prima Eulogii editione propter Romanum quod tunc temporis iminebat Concilium [John of Cornwall, *Eulogium ad Alexandrum Papam Tertium*, retractatio] (ed. Haring) **13** (1951): 253–300
- Cum iuxta nobis creditum ab altitudine officium debeamus [Franciscus Ruffacius, *Constitutiones sinodales episcopatus Barchinonensis*] (ed. Hillgarth and Silano). **46** (1984): 78–157
- [inc. mut.] cum letentur; quia statim ut ex virginem natus est xpistus. <a.> Hodie celi letati sunt et mare dulce [Beneventan Office for the Octave of Epiphany? in a Bisceglie, Private Collection] (ed. Kelly). **55** (1993): 353–54
- Cum nos, licet immeriti, simus ex officii debito uerbi dei annunciatores [Richard Gravesend, letter CXXX falsely attributed to Grosseteste] (ed. Mantello). **36** (1974): 144–59
- Cum omnes homines aequae constant ex anima et corpore [Gundissalinus, *De anima*] (ed. Muckle). **2** (1940): 23–103
- Cum princeps (*see* Reuerendi domini), cum princeps aliquis nobilis et graciosus venerit nouiter de terra guerre Richard Alkerton, Sermon on *Amice, ascende superius* (ed. Wenzel). **83** (2021): 1–25
- Cum quadam die (*see* Dum quadam die)

- Cum quantitates ad invicem comparantur, alie earum sunt communicantes, alie incommunicantes [Arabic Commentary on Book X of Euclid's *Elements*, translated by Gerard of Cremona] (ed. Busard). **59** (1997): 19–110
- Cum regimini scholarum accitus ab episcopo Laudunensi, qui nunc urbi praesidet [Clarenbaldus of Arras, Commentary on Boethius' *De Hebdomadibus*] (ed. Haring) **15** (1953): 212–21
- Cum sit 'ego' quod 'nos,' et cum sit 'amo' quod 'amamus'" [poem] (ed. Stock). **34** (1972): 153
- Cum usitatissimum esse morem animaduenterim, splendidissime eques aurate Cicche Simoneta [Bonus Accursius Pisanus, *Life of Ovid*] (ed. Coulson). **59** (1997): 124–39
- Cursum consummavi fidem servavi, Tim. 4.* Sollicitudo scolastica studiosissima [Robert Holcot, *Sermo finalis*] (ed. Wey). **11** (1949): 219–24
- Cursus dictamins romanae curiae taliter obseruandus est: Si incipias uersum a dictione disyllaba [Albert of Morra (?), *Forma dictandi*] (ed. Dalzell). **39** (1977): 440–65
- De agitatione autem et motu terre* etc. Postquam Philosophus determinauit de uentis in aere flantibus [Thomas Aquinas, *Sentencia super Meteora* 2.13–15] (ed. White). **54** (1992): 49–93
- De antichristo scire uolentes, primo notate, quare sic uocatus sit [Adso Deruensis, *De antichristo*, St. Petersburg, National Library of Russia Lat. Q.v.IV.3] (ed. Ivanov) **75** (2013): 93–108
- De beatis spiritibus vel hominibus glorificatis quaeritur—quantum ad affectiones quas habent ad ea quae ad se ipsos spectant [Richard Fishacre (?) in Paris, Bibliothèque nationale de France lat. 15754, fol. 65rb–vb] (ed. Long). **83** (2021): 59–86
- De bonis immobilibus non transferendis in non subiectos iurisdictioni temporali domini. . . . Item statuimus et ordinamus quod per aliquam universitatem [Statutes of Vicenza and *Consilia* of Angelo di Giovanni Perigli and Iacopo Zocchi] (ed. Kirshner). **70** (2008): 194–202
- De cerusa componenda. accipe. laminas plumbeas uel stagneas [*Tractatus de coloribus*] (ed. Edgerton). **25** (1963): 173–208
- De commendacione abstinentie ab esu carniū per scripturas sacras et glosas ordinarias [Johannes Nider, *De abstinentia esus carniū*, chaps. 5–7] (ed. Bailey). **59** (1997): 225–60
- De his qui praepositorum culpas in publico produnt. Sententia dampnantur Cham [Maastricht excerpta from the *Collection in Five Books*] (ed. Reynolds). **58** (1996): 273–84
- De duplici ortu signorum dubitantes aliquando hac ratione conveni [Abbo of Fleury, *De duplici signorum ortu vel occasu*] (ed. Thomson). **50** (1988): 671–73
- De propositionibus modalibus parum jam restat tractare. Propositio modalis est illa in qua ponitur aliquis modus modalis [Richard Lavenham, *De propositionibus modalibus*] (ed. Spade). **35** (1973): 49–59
- De questionibus quas mihi Paternitas Uestra destinauit secundum sciencie et ingenii mei tenuitatem [Albertus Magnus, *Problemata determinate* XLIII] (ed. Weisheipl). **22** (1960): 303–54
- De quidditatibus entium, cuiusmodi sint, et quae propria tratio quidditatis in eo quod quidditas [Dietrich of Freiberg, *Tractatus de Quidditatibus entium*] (ed. Maurer). **18** (1956): 173–203
- De sanctis Beda et Gilda. Hec continentur in duobus feretris de novo ornatis cum platis de eimali [Glastonbury relic list, Cambridge, Trinity College R.5.33 (724), 104r–105v] (ed. Howley [Hearne]). **71** (2009): 222–34.
- De transgressione Ade triformi: Vicit Adam ueterem gula, gloria uana, cupido [Hildegard of Le Mans, *Biblical Epigrams*] (ed. Scott, Baker, and Rigg). **47** (1985): 272–316
- Decimo et ultimo quaesitum fuit utrum deus sit infinitus [Gerard of Abbeville, *Quodlibet* XIII, q. 10] (ed. Dubrule). **32** (1970): 128–37
- (D)ecima ratio talis erat. Legislatoꝝ non potest concedere privilegium [Henry of Ghent, "The Absolute and Ordained Powers of the Pope"] (ed. Marrone). **36** (1974): 7–27

- [inc. mut.] -dens temptator dixit ei [Beneventan missal, Montecassino 271, pp. 33–112, lower script] (ed. Brown). **60** (1998): 239–306
- Deus inaeſtimabilis misericordiae, deus immensae pietatis, deus conditor et reparator humanae generis [Alcuin, *Confessio peccatorum pura*] (ed. Black). **65** (2003): 1–40 (*cf.* Eala þu ælmihtiga god)
- Deus itaque summe atque ineffabiliter bonus (*see* Deus non habet initium)
- Deus non habet initium uel terminum (Deus itaque summe atque ineffabiliter bonus) [Sentence Collection] (ed. Wei) **73** (2011): 1–118
- Deus qui nobis per singulos annos sancte civitatis tue Ierusalem acceptionis reparas (*see* Liturgy for the Liberation of Jerusalem)
- Dic vt lapides isti panes fiant*, Mathei 4 [Mt 4:3]. Omnes scriptores tam catholici quam gentiles qui de mundo locuntur (ed. Wenzel). **79** (2017): 67–129
- Dicit episcopus quod etsi decanus iurisdictionem habeat uisitandi [Grosseteste’s Cathedral Chapter on Episcopal Visitation (Oxford Bodley 760, fols. 176v-178r)] (ed. Mantello). **47** (1985): 367–78
- Dicit Philosophus X^o *Ethicorum*, Oportet autem non secundum hoc suadentes [graduation speech from Oxford, Bodl. Digby 55, fols. 203v–204v] (ed. Lewry). **44** (1982): 171–74
- Die lune intitulata vii^o Idus Iulii anno domini m^o ccc^o xl^o vii^o in presencia Guillelmi Vilella notarii [Barcelona, Archivio Diocesano, *Collationes* 9 (docs. 75–77, 210)] (ed. Gyug). **45** (1983): 395–97
- Dies dominicus dies beatus [*De die dominico*] (ed. McNally). **22** (1960): 355–61
(Diffusa est gratia in labiis tuis ... v. Specie tua et pulchritudine tua intende) et prospere proce(de) [Mass fragment in Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 322–27
- Dignum quippe est (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Dirigimus vestrae fraternitati quia intentio orta est [Damasus I, Correspondence with Jerome on the Mass] (ed. Reynolds). **49** (1987): 486–87; **50** (1988): 626–70
- Disciplina hominis sui intellectus est socius et apud homines intercessor. Ptholomeus in Almagesti. In curiis regum et principum, per minus potentes [“Super Virgilium” fragment (Bologna, Bibl. Universitaria 73, fol. 35r–v)] (ed. Lord). **54** (1992): 265–66
- Divide in quatuor a puncto .F. [Monochord fragment (Arundel 43)] (ed. Brearley and Wray). **36** (1974): 160–73; **37** (1975): 546–47
- Diuinitate, uniuersitatis conditrix, fauorem nobis praestante, infixi menti est sententia Timaeum [Hisdosus Scholasticus, *De anima mundi Platonica*] (ed. Hicks). **78** (2016): 1–64
- Dixit Dominus ad beatum Petrum apostolum. Duodecim apostoli sunt et duodecim ueneris [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 156–57
- Domine, Dominus noster quam admirabile . . .* [Ps 8:2]: admirabilie in potentia, in sapientia, in misericordia [Everard of Ypres, Letter to Pope Urban III and letter from Frater B.] (ed. Haring). **17** (1955): 143–72
- Domine et dulcissime pater, tibi veritas minime est absconsa [Jerome, Correspondence with Damasus I on the Mass] (ed. Reynolds). **50** (1988): 626–70
- Domine ne in furore tuo arguas me I [Ps 6]. *Kyrieleison, Pater noster, et preces. Capitula versuum*. Domine convertere et eripe animam meam [Ps 6:5] [Psalm use 1] (ed. Black). **65** (2003): 1–56
- Domine ne in ira tua arguas me [Ps 6:2]. Domine non in futuro sed modo me precipe emundare [*Meditationes psalmorum paenitentialium*] (ed. Brown). **51** (1989): 432–50
- Dominus dixit in Euangelio: Fratres mei et amici mei, uenite ad regnum Patris mei. Regnum Dei propter nos [*Admonitio beati Gregorii*, Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune) **75** (2013): 73–75
- Dominus papa iniungit omnibus christianis in remissionem omnium peccatorum suorum ut sint coadiutores et benefactores novo feretro sancti Thome de Cantulupo [Hereford Cathedral Archives 1447, 3214] (ed. Swanson). **62** (2000): 205–6

- Due porte: Intrancium in oriente. Baptismus. Exestencium in occidente. Penitencia [macaronic sermon on Castle of Prudence theme in Dublin, Trinity College 75, fols. 2r–3r] (ed. Fletcher). **66** (2004): 93–98
- Due sunt uite que in sacra scriptura plurimum commendantur, scilicet uita actiua et uita contemplatiua [Alexander of Ashby, *Prologus meditacionis*] (ed. Bestul). **52** (1990): 43–46
- Dum quadam die resideret sanctissimus papa Damasus in sede [Correspondence between Damasus I and Jerome on the Mass] (ed. Reynolds). **49** (1987): 485–87; **50** (1988): 626–70
- Eborardus de Binetre queritur quod Herebertus frater ejus traxit eum in placitum [Plea rolls, London, P. R. O., selected texts] (ed. Flahiff). **7** (1945): 283–90
- Ecce dies re meat celebris, Coetibus had Pater angelicus Dominicus socius rutilat [Alberic of Monte Cassino, Nocturns hymn for the Office of St. Dominic] (ed. Franklin). **55** (1993): 344–45
- Ecce, fratres karissimi, dies sancti et spiritalis ac animis nostris medicinales adueniunt [Sermon *De letania maiore*, Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune) **75** (2013): 71–73
- [*Ad vespas A.*] Ecce nomen Domini [Is 30:27–28]. [*P.*] Letatus sum [Ps 121:1] [In festiuitate Sancte Hierusalem, London, BL Add. 8927, fols. 134r–135r] (ed. Linder). **52** (1990): 110–21. [Compared with Vatican Barb. lat. 659 et al.] (ed. Gaposchkin) **77** (2015): 127–81
- (E)cce quam bonum et quam iocandum habitare fratres in unum [Ordination allocution] (ed. Reynolds). **47** (1985): 438–44
- E dipode precibus tetrus Acherontis ab vndis Thisiphone exitur [Argument to Statius, *Thebaid*, book 1] (ed. Anderson). **62** (2000): 234
- Efficiens causa Deus est formalis ydea [Biblical anthology from York Minster Library Ms. XVI Q 14, fols. 51v–55v] (ed. Dinkova-Bruun). **64** (2002): 61–106
- Ego Clemens papa inueni in sacris scripturis Deum dixisse de duodecim sextis feriis [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 151–53
- Ego Clemens papa Romanus pontifex predico uobis de uita eterna [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 138–44
- Ego Clemens Romanus pontifex inueni in canonibus apostolorum [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 105–69
- Ego Clemens Romanus pontifex omnibus fidelibus salutem [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 147–51
- Ego Clemens Romanus pontifex parabo uobis uitam eternam [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 135–45
- Ego dormio, et cor meum uigilat*, Canticorum capitulo quinto. Illi quibus liquet amore [Richard Rolle, *Ego Dormio*] (ed. Amassian and Lynch). **43** (1981): 218–49
- Equivoca dicuntur quorum solum nomen commune est et cetera*. Circa istum librum, queratur primo de ente quod est commune ad 01 predicamenta [Peter Bradlay, Questions on the *Categories*] (ed. Synan). **29** (1967): 273–327
- Erat alter conuersus nomine Walterus in eodem cenobio, cuius cor Sathanas tam diu cribrauit [*Vita S. Waldeui* 100–107] (ed. Birkett). **74** (2012): 101–41
- Erat Iesus demonium eiciens et illud erat mutum*. . . . Crisostomus super isto uerbo Luce XI dicit (licet ponatur super Matheum) munitus est ille [Bertrand du Poujet, Sermon in Cambridge, Pembroke Coll. 98, fols. 53vb–58rb] (ed. Beattie) **67** (2005): 75–98
- Erat quidam prediues rex nomine Eberthus, qui in regimine genti Anglorum prefuit [*Vita sanctorum Aethelredi et Aethelberti martirum et sanctarum virginum Miltrudis et Edburgis*] (ed. Colker). **39** (1977): 60–106
- Error Gilleberti Pictaviensis episcopi*. [I] Quod diuina natura quae diuinitas dicitur, Deus non sit [Council of Reims, 1148] (ed. Leclercq). **14** (1952): 108–9

- ⟨E⟩smeriam legimus Annamque fuisse sorores [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 5
- Est, Anna, tuus pater Ysachar, Nazaphat tua mater [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 25
- Est apud ecclesias autenticus hic modus et mos: In medio crux stat [*De astantibus crucifixo* (poem in Cambridge, Trinity College O.9.38, fol. 56r)] (ed. Rigg). **30** (1968): 109
- [inc. mut.] et ⟨ ⟩ nunc ⟨ ⟩ pax firma pro treuga Dei ⟨ ⟩ pre ⟨ ⟩ nus Odil ⟨ ⟩ s abbas cum ceteris episcopis et cum sanctis clericis mandat vobis [*Treuga Dei* in Rome, Biblioteca Vallicelliana C 45] (ed. Reynolds) **46** (1984): 450–62
- Etsi vobis parum agnitus facie, familiaritate, gente, professione et nomine [Gilbert of Tournai, Letter to Isabelle of France] (ed. Field). **65** (2003): 57–97
- Ex Ioachim, Cleopha, Saloma tres Anna Marias [Three Marriages of St. Anne poems] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 7, 22
- Ex naturali appetitu ad bonum et ex eius cognicione ad bene operandum movemur [*De nobilitate animi*] (ed. Colker). **23** (1961): 47–79
- Exauditor omnium deus, exaudi nostrorum fletuum supplicem vocem (*see* Domine ne in furore)
- Fac me delectari in dulcedine tua domine deus, ut des michi petitiones cordis mei [Alexander of Ashby, *Libellus meditationum*] (ed. Bestul). **52** (1990): 24–81
- Faciamus hominem ad imaginem et similitudinem nostram*. Valde breve est istud verbum [Robert Grosseteste, *Hexameron*, part VII, chap. 2] (ed. Muckle). **6** (1944): 151–74
- Finit tractatus celebri memoramine dignus [John Whethamstede, *De Henrico rege quinto, rege Anglie*] (ed. Carlson). **61** (1999): 240–41
- Fleui tanquam fletu Iohannis, cum his intenderem et solo fletu forsitan contentus essem [Aegidius of Paris, Prose Prologue to the Gospels in Peter Riga's *Aurora*] (ed. Dinkova-Bruun). **73** (2011): 119–45
- Fluminis inpetus letificat ciuitatem Dei [Ps 45]. Postquam primus parens noster paradyso deliciarum constitutus [Richard FitzRalph, *Introitus Sententiarum*, Oxford, Oriel College 15, fols. 1ra–va] (ed. Dunne). **63** (2001): 1–29
- Fluuius egrediebatur [Gn 2:10]. Eterna generatio et aduentus filii Dei [Sermon 10 in Paris, BnF lat. 16483, fols. 21rb–22vb, attributed to Gerard of Liège] (ed. McDonough). **64** (2002): 214–16
- Francia. Nota quod in Ambientz habetur facies sancti Iohannes Babtiste et ecclesia pulcra [Itinerary to England, Prague, Knihovna metropolitní kapituly H.15, fols. 92r–93r, 99r] (ed. Van Dussen). **76** (2014): 275–96
- Frater et compresbiter noster Hieronime, quid tibi videtur de die sancto dominico [Damasus I, Correspondence with Jerome on the Mass] (ed. Reynolds). **50** (1988): 626–70
- Fratres, loquitur nobis sermo diuinius dicens: Currite dum lucem habetis [Sermon on compunction, Paris, BnF lat. 1012] (ed. McCune) **75** (2013): 75–77
- Fratres presbiteri et sacerdotes domini cooperatores ordinis nostri estis. Nos quidem, quamuis indigni, locum aaron tenemus [*Admonitio Synodalis*] (ed. Amiet). **25** (1964): 12–82
- Fru mentum desiderat nubes et nubes spargunt lumen suum [Peter of Roissy, *Manuale de misteriis ecclesie*, contents of long version] (ed. Kennedy). **5** (1943): 21–38
- Fuit (ut ab eius origine principium faciamus) magno Ouidius ingenio praeditus [*Life of Ovid*] (ed. Coulson). **59** (1997): 143–45
- Gratias ago tibi domine Iesu Christe qui me in nocte preterita custodire dignatus es: set de hoc ueniam peto [Alexander of Ashby, *Meditations* ⟨*Secunda inuectio*⟩] (ed. Bestul). **52** (1990): 79–80
- Gloriosa nominis tui fama suavissimis odoribus [Hugh of Honau, Letters to Hugh Etherian] (ed. Haring). **24** (1962): 16–19

- Hanc tuae (*sic*) ovem post annale exilium, ut asserit [Victor II, Letter to Bishop Guislabertus of Barcelona, New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed. Reynolds). **49** (1987): 494–95
- Hec est Maronis gloria ut nullius laudibus crescat ... [Macrobius, *Saturnalia* 1.24.8]. In principio huius libri sunt .6. generaliter uidenda [Benvenuto da Imola, *Accessus* to the Commentary on the *Eclogues*, Cremona 109, fol. 1r] (ed. Lord). **64** (2002): 349–50
- Hec uerba scripta sunt de reuersione Noemi uxoris Elimeth bethleemitis de peregrinatione sua [Sermon *In Nativitate BMV* (on Ruth 1:22), in Cambridge, Gonville and Caius College 358/585, fols. 223v–226v] (ed. Martel). **59** (1997): 1–18
- Hec vobis, reverende pater, de verbo Domini munus modicum in exenias porrigo [Ralph Niger, *De re militari*, Prologue to Book 1](ed. Flahiff). **2** (1940): 125–26
- Hic exclusa equivocacione nominis ecclesie quia non intelligo per ecclesiam domum manufactum [Francis Caraccioli, *Utrum iurista vel theologus plus proficiat ad regimen ecclesie*] (ed. Long). **30** (1968): 134–62
- Hic post laudem dei et ipsius exaltationem inquit: Postquam illud quod ad computationem est necessarium consideravi [al-Khwārizmī, *Liber de algebra et almuchabala (al-Jabr)*] (ed. Hughes). **48** (1986): 211–63
- Hiis suppositis extra litteram, alteram partem presentis littere sic exponamus: *Mox de generibus et speciebus recusabo dicere utrum subsistant* [Ps.-John Pagus, Commentary on the *Isagoge*, §§256–60, *Expositio littere secunde partis prohemii*] (ed. Lafleur, Piché, and Carrier). **77** (2015): 41–43
- Hoc est quod Dominus dixit ad beatum Petrum de istis XII diebus ueneris [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 156–57
- H(odi?)e beatus Io(hannes) [Old Beneventan Mass for St John the Evangelist fragment in Lucerna, Biblioteca comunale, Cinquecentina 658] (ed. Kelly). **62** (2000): 308–14
- Hodie nobis de caelo pax vera descendit. . . .* Ad horum verborum intelligentiam necessarium est scire [Gilbert of Poitiers, *Sermo de Natali Domini*] (ed. Haring). **23** (1961): 126–35
- Homo quidam fecit cenam magnam. . . .* Homo Deus, cena celestis beatitudo est [Sermon on Luke 14:16–24 in Worcester, Cathedral Library Q.29, fol. 136v] (ed. Faulkner and Pelle) **75** (2013): 174–76
- Hospitalariis indulisit papa huiusmodi priuilegium vt nullus archiepiscopus possit [*Quaestiones Londinenses* (London, Royal 9 E. VII, fols. 191r–198v)] (ed. Brundage). **24** (1962): 151–60
- Huiusmodi distinctionum fines uocant notarii romanae curiae cadentias [Peter of Blois, *Libellus de arte dictandi rhetorice* (Cambridge, Univ. Dd. 9. 38, fol. 115r)] (ed. Dalzell). **39** (1977): 443
- Ideo diligamus dominum deum nostrum ex toto corde et ex tota uirtute. . . . Dispicite ergo fratres mei hunc mundum et temporalem uitam [Three Utterances sermon [Prague, Národní Knihovna České Republiky III.F.6 (509)] (ed. Wright) **77** (2015): 68–77
- Illustrissime domine sue totis in Christo visceribus amplectende Ysabelli. . . . Etsi vobis parum agnitus facie, familiaritate, gente, professione et nomine [Gilbert of Tournai, Letter to Isabelle of France] (ed. Field). **65** (2003): 57–97
- In celebratione aduentus Domini, sancorum patrum desideria legendo [Bernard of Clairvaux, *Sermo in aduentu Domini*] (ed. Haring). **23** (1961): 126–35
- In ciuitate Wyntoniensi est quoddam manasterium sanctimonialium in honore sancte dei genitricis constructum [*De sancta Edburga virgine* (London, BL Lansdowne 436, fols. 41v–43v); see also Middle English] (ed. Braswell). **33** (1971): 292–33
- In Concilio Turonensi quod dudum conuocatis plerisque omnibus tam Anglicane quam Gallicane [John of Cornwall, *Eulogium ad Alexandrum Papam Tertium*] (ed. Haring) **13** (1951): 253–300

- In Cuseux contra Spycy dominus officialis in presencia magistrorum Iohannis Lord ex una et Roberti Kent procuratum predictorum partibus ex altera [Göttingen, Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek 2^o Cod. Hist. 740 Cim., fols. 222r–223v. Fragments from a Court of Arches Act Book] (ed. Logan and Eckhardt) **77** (2015): 194–201
- In Dei nomine, Amen, et individue Trinitatis et fidei catholice quam indubitanter agnosco.... Hac ergo fide, ego Johannes de Beluero.... In primis lego animam meam Deo [Will of Master John de Belvoir] (ed. Haren). **58** (1996): 119–47
- In distinctionibus autem ea potissimum lex est regulae seruanda [Transmundus, *Introductiones dictandi* (Troyes, Bibl. mun. 893, fols. 1r and 6v)] (ed. Dalzell). **39** (1977): 443–44
- In ipso est capitulum de censibus [Abraham ben Meir ibn Ezra?, *Liber augmenti et diminutionis uocatus numeratio diuinationis* (excerpts and variants from supplementary manuscripts)] (ed. Hughes). **63** (2001): 107–41
- In libro Athanasii legitur: Sabellianus dixit: Fidei nostre professio [Adhemar, *Patristic collection* in Paris, Arsenal 1117B] (ed. Häring). **28** (1966): 336–46
- In libro de Trinitate dicit Boethius quod in naturalibus rationabiliter [Guy d’Orchelles, *Summa de Officiis Ecclesiae*] (ed. Kennedy). **1** (1939): 23–62
- In libro Numerorum scriptum est de Leuitis [Sermon on clerical orders] (ed. Mantello and Goering). **75** (2013): 1–34
- In loco barbaro corpus meum a latronibus est liberrimum [Berengar of Poitiers, *Epistola ad episcopum Mimatensem*] (ed. Thomson). **42** (1980): 134–38
- In nomine Summe et Sancte Trinitatis Omnipotentis Dei Patris et Filii et Spiritus Sancti. Ego Walterus Dei paciencia Cantuariensis ecclesie minister humilis [Testament of Walter Reynolds] (ed. Wright). **47** (1985): 445–56
- In noua fert animus antiquas uertere prosas [Henry of Avranches, *Vita sancti Oswaldi*] (ed. Townsend). **56** (1994): 1–65
- [inc. mut.] In omnem terram exiuit sonus eorum et in fines orbis terre uerba eorum [Ps 18:5] [Gradual fragment, Lanciano, Archivio di Stato di Chieti] (ed. Kelly). **62** (2000): 294–307
- In primis sacerdos dicat orationem ad calciandum se: Calcia Domine pedes meos in preparatione euangelii pacis [*Ordo missae*] (ed. Dell’Omo). **70** (2008): 245–71
- In primo capitulo de episcopis etiam laica communione priuandisque [*Tituli canonum Sardicencis concilii*, Paris, Archives Nationales AB XIX.1723] (ed. Reynolds). **58** (1996): 321–25
- In psalterio solo usque ad obitum (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- In stratonam habemus de alano .iiii. b(uat)as de in(anda) [Domesday Text (Burton Abbey Roll, Anglesey 1925)] (ed. Walmsley). **39** (1977): 109–20
- In uigesima secunda distinctione in qua tractatur de diuinis nominibus, cum nomen entis sibi uerissime conueniat, quaeritur utrum ratio entis sit una in Deo et creatura [Francis of Meyronnes, *In I Sent.* (‘Ab oriente’) Distinctio 22] (ed. Smith) **84** (2022): 1–80
- Incipientibus Thimaeum inquirendum est quae compositionis illius causa fuerit [William of Conches, *In Timaeum*, accessus] (ed. Delhaye). **11** (1949): 95–96
- Incipit Ouidii Metamorphosios. Meta Grece, Latine de, morphosios transformationis [Ovid, *Metamorphoses*, “Accessus C,” Salzburg, St. Peter a.V.4, fols. 5v–6v] (ed. Coulson). **49** (1987): 200–3
- Incipiunt uirtutes quas Dominus dominica die fecit. Diem autem dominicam primam diem esse [*Dies Dominica*] (ed. McNally). **22** (1960): 355–61
- Indutus sacerdos planeta stetit ante gradum altaris [*Indutus planeta*] (ed. Kennedy). **2** (1940): 217–22
- ⟨I⟩nsolubile est propositio significans primo et principalium sicut est ex consequenti aliter quam est [Robert Fland, *Insolubilia*] (ed. Spade). **40** (1978): 56–80
- “Institui ludos,” Danaas it Fama per urbes [Argument to Statius, *Thebaid*, book 6] (ed. Anderson). **62** (2000): 237–39

- Intelligimus uero quod dicitur* (19b26). Manifestat quod supra dicitur est in quadam figurali descriptione [Thomas Sutton, *Continuacio exposicionis secundi libri Periarmanias Aristotilis*] (ed. Lewry). **43** (1981): 118–30
- Initium sapientie timor domini* . . . [Ps 110:10] Primus quidem docet nos audire iusticiam (*see* Ysidorus. *Initium sapientie*)
- Inter alias sacratissimas sancte uniuersalis Ecclesie consuetudines summa ueneratione semper colendas ualde uidetur commendabile [*Ad sacerdotes quomodo laicum populum debent instruere* in Oxford, Bodleian Library Bodley 654, fol. 140r] (ed. Wenzel). **83** (2021): 308–11
- Inter prohibitionum regiarum genera merito credimus distinguendum [John Pecham, *Licit and illicit Prohibitions*] (ed. Flahiff) **6** (1944): 310–13
- Ista cantilena quae tractat de amoris passione dividitur in tres partes [Dino del Garbo, *Commentary on Canzone d'Amore* of Cavalcanti] (ed. Bird). **2** (1940): 150–203; **3** (1941): 117–60
- Isti articuli inventi fuerunt in examinatione beghardorum hereticorum. . . . Est aliud genus beghardorum [*Tractatus de beghardis* excerpt] (ed. Lerner). **70** (2008): 133–34
- Isti sunt duodecim dies ueneris de quibus ego Clemens Romanus pontifex inueni in canonibus [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 131–33
- Isti sunt duodecim dies ueneris per annum pane et aqua ieiunandi. Ego Clemens Romanus pontifex parabo uobis uitam eternam [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 133–35
- Item de eodem. ‘Diliges proximum’. Superius habitum est de dilectione proximi [Ps.-Thomas Aquinas, *De modo diligendi proximum sicut seipsum*] (ed. Torrell). **40** (1978): 1–29
- Item de quarto precepto. ‘Honora patrem tuum et matrem tuam’ etc. Inter precepta legis quae ad dilectionem proximi pertinent [Ps.-Thomas Aquinas, *De honore parentum et aliorum*] (ed. Torrell). **40** (1978): 1–29
- Item die martis intitulata Idus Iulii anno predicto fuit facta prouiso de beneficio capelle Sancte Margarite [Barcelona, Archivio Diocesano, *Notule communium* 15 (docs. 31 etc.)] (ed. Gyug). **45** (1983): 397–98
- Iunior atque senex, gradus omnis sexus uterque [Trope for the introit *Guadeamus omnes* (All Saints) Lanciano, Archivio di Stato di Chieti] (ed. Kelly). **62** (2000): 305
- Jesus proficiebat sapientia* etc., *Glossa*: Sicut corporis est proficere aetate [*Quaestiones* from Douai MS 434: Christ’s Knowledge] (ed. Principe). **50** (1988): 1–45
- Karissimi, notum sit vobis quod Christus Iesus, auctor et doctor veritatis [Cambridge, Gonville and Caius College 334, fols. 10v–18r] (ed. Wenzel). **81** (2019): 171–241
- Laudabile discetumque est maioribus honorem et reverentiam exhibere* (ii q.vii Sicut inquit). Et sunt uerba Gregorii suffraganeos [Etienne Aubert, *memoranda and sermons*] (ed. Williman). **37** (1975): 7–41
- Laetabundi jubilemus, laeta mente celebremus martirum sollemnia [sequence] (ed. Dutka). **29** (1967): 344–50
- Letare Ierusalem (*see* Liturgy for the Liberation of Jerusalem)
- Licet autem quasi tota uita beati Dominici posset dici oratio, tamen extra horas canonicas nouem modos seruabat orandi [St. Antoninus, *Chronicon* excerpt (Nine Ways of Prayer of St. Dominic)] (ed. Tugwell). **47** (1985): 103–5
- Loquar ad dominos meos, cum sim puluis et cinis. Sed ut iumentum factus sum [Berengar of Poitiers, *Epistola contra Cartusienses*] (ed. Thomson). **42** (1980): 131–33
- Lusisti uliliter ubertimque in ista iam pridem materia [*Prologus Gileberti Abbatis super Evangelium secundum Matthaum*] (ed. Leclercq). **15** (1953): 103–4

- Machometus, Sarracenorum propheta, in cripta remota nutrit quendam iuuenem pulchrum [*De Machometo quomodo nutrit puerum et ceruum*, Dresden, Sächsische Landesbibliothek F 93, fols. 340v–341v] (ed. Vandecasteele). **58** (1996): 339–49
- Manu plaudant omnes gentes ad nova miracula [*Prosa in festiuitate sancte Hierusalem*] (ed. Linder). **52** (1990): 119–20 (Gaposchkin) **77** (2015): 139–40.
- Meditaciones que me consolantur in logo peregrinationis mee pater uenerande tibi transmittito [Alexander of Ashby, *Epistola de commendatione meditationis*] (ed. Bestul). **52** (1990): 43
- Membra que sunt in propocione naturali quoad qualitatem [Iodocus, *Regule phisonomie*] (ed. Pack). **42** (1980): 212–37
- Mesta parens misere paupertas anxietatis Afflictis satis est dura superque satis [Bernardus Silvestris, “Pauper ingratus”] (ed. Edwards). **55** (1993): 211–13
- Migrat Alexander prior Essebiensis ad astra [Epitaph of Alexander of Ashby] (ed. Dinkova-Bruun). **63** (2001): 321–22
- Misereatur tui omnipotens deus et dimittat tibi omnia peccata [AM 655 4° XXIII, fol. 1v] (ed. Gwara). **53** (1991): 177–96
- Miserere mei deus secundum magnam [Ps 50:3]. Non peto secundum meritum meum (*see* Domine ne in ira tua)
- Missam ad amicum pro consolatione epistolam [Peter Abelard and Heloise, Letters I–IV] (ed. Muckle). **15** (1953): 47–94; V–VII (ed. Muckle) **17** (1955): 240–81
- Missus est angelus Gabriel a Deo [Lc 1:26], ab excelso ad humilem [Guido of Collemezzo, *Extraccio de dictis Bernardi*] (ed. Field). **74** (2012): 143–62
- Mitigat ardorem, refrigidat interiorem [Henry of Huntingdon, *De gemmis preciosis*] (ed. Black). **68** (2006): 71–87
- Mortuus uiuet. Reuerendi, secundum sentenciam beati Anselmi in *De cura circa mortuos agenda*, inter omnia opera misericordie primum et principale est orare pro mortuis [Sermon] (ed. Wenzel) **84** (2022): 81–111
- Multa reprehensione aestimo dignum se ignoto ad alia cognoscenda inhiare [William of Vaurouillon, *Liber de anima*] (ed. Brady). **10** (1948): 224–97; **11** (1949): 247–307
- Multi multa sciunt et seipsos nesciunt [Ps.-Bernard, *Meditationes piissimae*] (*see* Audi domina et inclina)
- Natu dux primo conquestu rexque secundo [John Whethamstede, *De regibus Angliae*] (ed. Carlson). **61** (1999): 241–42
- Ne phaleratis utamur sermonibus et exquisitis [*Liber de natura Deorum*] (ed. Brown). **34** (1972): 1–70
- [inc. mut.] necnon et in ephesinas cum sinodo [Paris, Archives Nationales AB XIX.1723] (ed. Reynolds). **58** (1996): 324–25
- Nescio quid sit amor, se amoris sentio nodum [poem] (ed. Stock). **34** (1972): 152
- Nihil est in hac mortali vita (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Non carnis est sed spiritus [*De prodigo filio* (poem)], Peter of Blois (ed. Dronke). **38** (1976): 234–35
- Nono anno imperii dominorum nostrorum Leonis et Alexandrii.... Ideoque ego Fredericus filius quondoam Petri declaro [*Cartula offertionis*, Rieti, Archivi di Stato] (ed. Brown). **63** (2001): 344–45
- Nos, Petrus, Dei gracia etc. Considerantes quod propter guerram vigentem inter nos et Regem Castelle [Peter IV of Aragon, Nomination of Elionor] (ed. Roebert). **80** (2018): 199–200
- Nos, Petrus, Dei gracia Rex Aragonum, Valencie, Maioricarum, Sardinie et Corsice comesque Barchinone, Rossilionis et Ceritanie. Quia pro quibusdam arduis negociis [Peter IV of Aragon, Nomination of Elionor] (ed. Roebert). **80** (2018): 225–227
- Nos, Petrus etc. Attendentes nostrum felix stoleum galearum et navium existere preparatum [Peter IV of Aragon, Nomination of Elionor] (ed. Roebert). **80** (2018): 200–202

- Nos tua barbaries dampnat, Willelme, latinos [Henry of Avranches, *William of Laval*] (ed. Rigg and Binkley). **62** (2000): 50–51
- Nota de tribus iudeis a monte Calvarie post mortem [John Felton, Sermon (Latin and English)] (ed. Fletcher). **53** (1991): 171–73
- Nota quod consequentia dividitur duobus modis. Nam quaedam est formalis et quaedam materialis [Robert Fland, *Consequentiae*] (ed. Spade). **38** (1976): 54–84
- Notae in monocordo hae sunt [Monochord fragment (Arundel 43)] (ed. Brearley and Wray). **36** (1974): 160–73; **37** (1975): 546–47
- Notandum quod positio est obligatio mediante qua quis obligatus tenetur affirmative respondere ad obligatum [Robert Fland, *Obligationes*] (ed. Spade). **42** (1980): 41–60
- Notandum quod uere penitentes possunt agnosci per hoc quod docet Augustinus in libro de penitentia [Cadwgan, bishop of Bangor, *De modo confitendi*, London, Dulwich College MS 22 (L. 8), fols. 46r–49r] (ed. Goering and Pryce). **62** (2000): 1–27
- Notum proverbium est, nichil tam bene dictum quin possit depravari. . . . I Quod igitur michi vel per malitiam vel per errorem impositum est [Peter Abelard, *Confessio fidei “Universis”*] (ed. Burnett). **48** (1986): 111–38
- Noverint universi presentes pariter et futuri quod ego Mossonus Iudeus civis Massilie filies magistri Habrae Iudei medici fisici condam [*Instrumentum* (Marseille, Archives, Notaires II 35, fols. 81v–82r)] (ed. Schatzmiller). **42** (1980): 469–70
- Noverint universi quod die martis, qua computabatur XV^a mensis januarii anno a Nativitate Domini M^oCCCC^oXX^oVI^o, ego Genisius Mianes, notarius [Suit (Latin and Catalan) in Palma, Archivo Histórico, Protocolos M-155, fols. 33r–35v] (ed. Hilgarth). **50** (1988): 546–58
- Noverint universi quod nos, Alienora Dei gracia Regina Aragonum etc., procuratrix et locum tenens ab illustrissimo domino, domino Petro [Elionor of Sicily, *Procuracio incliti infantis Raymundi Berengarii*] (ed. Roebert). **80** (2018): 221–24
- Noverint universi quod nos, Petrus, Dei gracia Rex Aragonum, Valencie, Maioricarum, Sardinie etc., attendentes quod pro aliquibus arduis negociis [Peter IV of Aragon, Nomination of Elionor] (ed. Roebert). **80** (2018): 202–3
- Noueritis, karissimi mei, quod Christus autor veritatis [Cambridge, University Library li.3.8, fols. 147r–151r] (ed. Wenzel). **81** (2019): 171–241
- Nox habet horas XVI. dies. VIII. Prima die mensis. et septima a fine minatur [*Kalendarium Tutinianum*] (ed. Brown). **46** (1984): 383–449
- Nullus mortalium (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Nunc expositis etc. Postuam docuit qui loci et que argumenta convenient [Thierry of Chartres, *Commentarium in De inventione Ciceronis*] (ed. Delhaye). **11** (1949): 97–99
- Nuper ab officio notandi uacans in Sacro Triduo Septimane penose quedam de latria et dulia [Master Michael, *Liber de dulia et latria* (Troyes 1721, fols. 29r–31r)] (ed. Häring). **33** (1971): 188–200
- Nupserat Anna uiris tribus; hos si nosse requiris [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 22–24
- [Ro. XI:] “O altitudo divitiarum sapientiae et scientiae Dei.” Constat non est parum admirabilis illa sapientia [Richard Fishacre, *Commentarius in libros Sententiarum, prologus*] (ed. Long). **34** (1972): 71–98
- O ciuitas felicissima, in qua tam uere pacis regnat tranquillitas [Alexander Neckam, *Commentum super Cantica* excerpts (*Laus Beatissime Virginis* entries in Cambridge, University Library Gg.6.42)] (ed. McDonough). **66** (2004): 99–128
- (O dei genitrix virgo ave gratia plena; ex te enim ortus est sol [Old Beneventan Mass fragment (communion? for Purification) in Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 322–27

- O lector actende et letaberis.* Apulegius Lucius phylosophus Platonicus in Methamorphoseos primo capitulo, *at ego tibi sermone isto Milesio* [Gentile da Foligno, *Sermo ad conventum magistri Martini de Senis*] (ed. Schlam). **40** (1978): 96–119
- O paruulorum pater, qui punis potentes [Richard Rolle, *Carmen prosaicum*] (ed. Liegey). **19** (1957): 15–36
- O qui perpetua mundum.* Sciendum est quod quicumque de constitutione munde digne tractant [Commentary on *De consolatione philosophiae* III metrum 9 (and other excerpts in Heiligenkreuz 130)] (ed. Häring). **31** (1969): 287–316
- [inc. mut.] <occidunt . . . malum exemplum> praebendo; an frustra dictum est [Maastricht excerpta from the *Collection in Five Books*] (ed. Reynolds). **58** (1996): 273–84
- Oedipodes plangens in celum et Tartara cecus Tesiphonem pulsat [Argument to Statius, *Thebaid*, book 1] (ed. Anderson). **62** (2000): 227–28
- Olim militaveram [Peter of Blois (poem)] (ed. Dronke). **38** (1976): 233–34
- Omnes etenim virtutes (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Omnes scriptores tam catholici quam gentiles qui de mundo locuntur (ed. Wenzel). **79** (2017): 67–129
- Omnia poma nova et vetera servavi tibi dilecte mi* (Cant 2:1). Solet Sacra Scriptura pomorum nomine censi [first part of Peter Comestor’s prologue to the lectures on John, from Troyes, Bibliothèque Municipale 1024, fol. 216ra–va, with Peter Lombard’s *ingressus*] (ed. Clark) **76** (2014): 94–97
- Omnibus. Hec glosa est introitus in Iohannem factus ab Augustino et est hec continentia glose [from Peter Comestor’s prologue to the lectures on John, from Troyes, Bibliothèque Municipale 1024, fols. 217vb–218rb] (ed. Clark) **76** (2014): 99–101
- Omnipotens sempiternus Deus, qui in virtute tua mirabili Ierusalem civitatem tuam de manu paganorum eruisti (*see* Liturgy for the Liberation of Jerusalem)
- Oremus dilectissimi nobis pro aecclesia sancta dei [*Orationes sollemnes* fragment in Montecassino, Compactiones XVI] (ed. Gyug). **52** (1990): 277
- Ovidius Naso natione Paelignus, acutissimi poeta ingenii [Petrus Candidus Decembrius, *Life of Ovid*] (ed. Coulson). **59** (1997): 148–49
- Ovidius proprium nomen est actoris et dicitur Ovidius quasi ovum dividans [William of Orléans, *Metamorphoses*, accessus supplement], (ed. Coulson). **49** (1987): 203–4
- Panditur hinc binis regionibus Itala tellus [Eustasius of Matera, *Planctus Italiae* (fragment)] (ed. D’Amato). **46** (1984): 487–501
- Pape Rex devota pedum oscula beatorum. Dum sanctitatis vestre munificenciam magistris pauperis in universitate nostra Oxon [Oriental College, records of early fellows] (ed. Nau). **37** (1975): 543–45
- Paratus sacerdos cum intrat ad altare dicit: *Introibo ad altare* [*Ordo Missae* (Franciscan)] (ed. Kennedy). **2** (1940): 210–22
- Parce continuis, deprecor, lamentis [sequence] (ed. Stock). **31** (1969): 164–73
- Pateat universis quod nos Petrus, Dei gracia Rex Aragonum, Valencie, Maioricarum, Sardinie et Corsice comesque Barchinone, Rossilionis et Ceritanie, attendentes quod quamvis nos cum alio publico instrumento [Peter IV of Aragon, Nomination of Elionor] (ed. Roebert). **80** (2018): 214–21
- Pateat universis quod nos, Petrus, ... prospicientes [Peter IV of Aragon, Nomination of Elionor] (ed. Roebert). **80** (2018): 203–13
- Pater sanctissime, veritas nobis minime est absconsa (veritas enim in vobis nulla est absconsa) [Jerome, Correspondence with Damasus I on the Mass] (ed. Reynolds). **49** (1987): 486–87; **50** (1988): 626–70
- [In Dei nomine, Amen] Per presens publicum instrumentum cunctis pateat euidenter quod anno ab incarnatione Domine [Nicholas Hereford, Ascension Day Sermon, 1382] (ed. Forde). **51** (1989): 205–41

- Penitens accedens ad confessionem (*see* Sciendum est autem sacerdotibus)
- Perlectis sanctiatis tuae litteris gavisus sum quod obtatam salutem tuam earum relatu cognobi [Ps.-Isidore, *Epistula ad Leudefredum* (transcription from the *Codex Aemelianensis*)] (ed. Reynolds). **41** (1979): 252–330
- Pertinax dicitur qui tenet et persistit in eo quod de necessitate debet dimittere [*Modi pertinaciae* in Salamanca, Biblioteca Universitaria 81, fols. 283v–284r] (ed. Mann). **56** (1994): 81–88
- Petisti, charissime frater, et obnixe petisti quatinus de uita gloriosi parentis tui [Rainald of Merton, *Epistola de vita venerabilis Gvidonis Meritonensis ecclesie canonici*] (ed. Colker). **31** (1969). 250–61
- Petitionis tuae parte jam aliqua prout potuimus absoluta [Peter Abelard, Letter VII: *Institutio seu Regula Sanctimonialium*] (ed. McLaughlin). **18** (1956): 241–92
- Petre Siler, quasi petra sile iam, noster Homere [Henry of Avranches, *Bordo-Siler*] (ed. Rigg and Binkley). **62** (2000): 37–50
- Petrus, Dei gracia Rex Aragonum, Valencie, Maioricarum, Sardinie et Corsice comesque Barchinone, Rossilonis et Ceritanie, universis et singulis officialibus, subditis et vassallis nostris salutem et dileccionem. Noveritis quod nos, ex eo quia facimus iter nostrum [Peter IV of Aragon, Nomination of Elionor] (ed. Roebert). **80** (2018): 228–29
- Plato ad ostendendum mundum esse factum ad exemplar diuine sapientie [(Cambridge, Trinity College O.7.7., fols. 26r–27v)] (ed. Stock). **34** (1972): 152–73
- Ponatur ab oculo eductas rectas lineas ferri spacio magnitudinum immensarum [Euclid, *Liber de visu*] (ed. Theisen). **41** (1979): 44–105
- Post acceptam quietem (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Post collationem de homine assumpto inter nos habitam saepe cum plerisque aliis [Vacarius, *Tractatus de assumpto homine*] (ed. Haring). **21** (1959): 147–75
- Post hæc Meneceus pro ciuibus hostia factus [Argument to Statius, *Thebaid*] (ed. Anderson). **62** (2000): 246–47
- Praelibandum vero primum quoniam ysoperimetrorum ysopleurorum rectilineorum et circulis contentorum quod plurium est angulorum maius est. Adiaceant enim duo rectilinea [Ps.-Jordanus de Nemore, *De isoperimetris*] (ed. Busard). **42** (1980): 61–88
- Praesupponendum est in primis quod multa falsa sunt probabilia [John Gerson, *Super facto puellae et credulitate sibi praestanda*] (ed. Hobbins). **67** (2005): 99–155
- Premessa humillima salutem [Letter of Katillus Thornberni, Uppsala UL Pappersbrev 1410–1420] (ed. Graff). **63** (2001): 323–36
- Prima est quod caritas, qua diligimus deum et proximum [Peter Lombard, *Opiniones minus probabiles librorum sententiarum*] (ed. Synan). **27** (1965): 340–44
- [GRAMMATICA] Prima quidem, que ver florum venatur honorem [Peter of Compostella, “The Seven Liberal Arts”] (ed. Sheridan). **35** (1973): 27–37
- Prima regula. Membra que sunt in propocione naturali quoad qualitatem [Iodocus, *Regule phisonomie*] (ed. Pack). **42** (1980): 212–37
- Primo dicendum est de dote, secundo quod anima meretur dotes tam sibi quam corpori [Robert Grosseteste, *De dotibus*] (ed. Goering). **44** (1982): 83–109
- PRIMO OPERTET DICERE CIRCA QUID DE QUO ETC. ⟨Q⟩uaeratur: Utrum syllogismus sit subjectum hujus? Quod non videtur [Richard of Campsall, *Quaestiones datae super librum Priorum Analyticorum*] (ed. Synan). **23** (1961): 305–23
- Primo quaeritur quare solus Filius sit incarnatus et non Pater nec Spiritus Sanctus [*Quaestiones concerning Christ* from the Bibliothèque Nationale, Paris] (ed. Principe). **39** (1977): 1–59
- Primum omnium tria quedam unicuique homini [*Sermo de quadragesima*] (ed. Spencer). **44** (1982): 271–305
- Primus habet populique fugas et Caesaris iras [Argument to Lucan] (ed. Anderson). **62** (2000): 221
- Primus habet ruptam fratrum certamine pacem [Argument to Statius, *Thebaid*] (ed. Anderson). **62** (2000): 243–44

- Principium rerum generatio finis earum [Henry of Huntingdon, Herbal, epigram for prose prologue] (ed. Rigg). **65** (2003): 248
- Propheta Daud septies in die laudem se dixisse et media nocte ad confitendum Domino surrexisse nobis indicit [Ivo of Chartres, *Sententia de divinis officiis*] (ed. Zawilla). **49** (1987): 124–51
- Prophetiae spiritus prophetarum mentibus (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Propositio hypothetica est illa quae habet plures propositiones categoricas principales partes sui [Richard Lavenham, *De propositionibus hypotheticis*] (ed. Spade). **35** (1973): 49–59
- Proxima confectum senio me fata uocabant. Nec tamen a studio manus affectusque uocabant [Gervase of Chichester, *Versus* (London, BL Royal 3 B.x, fol. 1r)] (ed. Sheerin). **38** (1976): 475–76
- Publius Ovidius Naso ante XII kalendas Apriles Sulmone in Paelignis natus est [Julius Pomponius Laetus, *Life of Ovid*] (ed. Coulson). **59** (1997): 149–50
- Publius Ovidius Naso, equestris ordinis uir, patriam habuit Sulmonem [*Life of Ovid*] (ed. Coulson). **59** (1997): 142–43
- Publius Ovidius Naso in Paelignis, Botio patre, familia equestri, nascitur XIII kalendas Apriles [Franciscus Puteolanus Parmensis, *Life of Ovid*] (ed. Coulson). **59** (1997): 121–23
- Publius Ovidius Naso in Pelignis nascitur anno secundo [Bernardo Moretti, *Life of Ovid* (II)] (ed. Coulson). **49** (1987): 191–200
- Publius Ovidius Naso Pelignis natus eo anno [*Life of Ovid* (Jena Anonymous)] (ed. Coulson). **49** (1987): 189
- Pub[li]us Ovidius Naso romanus fuit, qui quodam tempore, romanorum iuuenum rogatu impulsus [Commentary on Ovid's *Heroides* (*accessus*) in Berkeley, University of California, Bancroft Library 2, fols. 60r–66r] (ed. Jeaneau). **50** (1988): 444–46
- Publius Ovidius Naso Sulmone Pelignorum oppido [Bernardo Moretti, *Life of Ovid* (II)] (ed. Coulson). **49** (1987): 190
- Publius Ovidius Naso Sulmoni, quae urbs est in Paelignis [Raphael Regius, *Life of Ovid*] (ed. Coulson). **59** (1997): 140–41
- Quanto diucius uiuimus, tanto peior est mundus (Robert Holcot, *Dic vt lapides isti panes fiant* (ed. Wenzel). **79** (2017): 67–129
- Que sursum sunt contemplari sapere et intelligere. Quoniam contemplatiua in actiuus / Quia in contemplatiua uita actiua minus est usitata (*see* Actiuus contemplatiuo R. A.)
- [I] <Q>ueratur: utrum forma, secundum essenciam suam suscipiat magis et minus [Adam Burley, *Forma est composicioni contingens et cetera* (Four questions on the *Liber sex principorum*)] (ed. Synan). **32** (1970): 60–90
- Quaeritur an Christus secundum quod homo possit facere miracula [*Quaestiones* concerning Christ in Douai, Bibliothèque de la Ville 454] (ed. Principe). **54** (1992): 1–48
- Quaeritur utrum aeternis repugnet habere causam efficientem. Et primo arguitur quod aeterna non possunt [John of Jandun, *Quaestio disputata*] (ed. Maurer). **17** (1955): 185–207
- Quaeritur utrum esse caput conveniat Christo ratione Incarnationis [*Quaestiones* concerning Christ from Douai MS 434] (ed. Principe). **44** (1982): 1–82
- Queritur cur non omnes uel plurimos numeros propriis nominibus designamus [Johannes (Hispanus), section of the *Liber Alchorismi de pratica arismetice*] (ed. Lampe). **67** (2005): 1–26
- Queritur utrum hac locutione, scilicet, homo est deus, dicatur aliquid esse deus? [*De homine assumpto Magistri Arnaldi Lugdunensis responsio* and other *quaestiones* in Carpentras 110] (ed. Williams). **28** (1966): 300–327
- Quaeritur utrum necesse fuerit Christum incarnari et pati [*Quaestiones* concerning Christ from Douai MS 434] (ed. Principe). **42** (1980): 1–40
- Quaeritur utrum theologia sit de Deo tamquam de primo subiecto [Francis of Marchia, *Scriptum super I Sent.* (question list only)] (ed. Friedman and Schabel). **63** (2001): 62–73

- Quaesitum fuit de ascensione: qua uirtute Christus ascendit? Et primo utrum uirtute solius deitatis potuit ascendere [Richard Fishacre, *Quaestio de ascensione Christi*] (ed. Long). **40** (1978): 30–55
- Quaestio est de duabus naturis in Christo, scilicet de diuinitate et humanitate [*Quaestiones concerning Christ from Douai MS 434* (Stephanus de Langton et al.)] (ed. Principe). **43** (1981): 1–57
- Qui navigat mare enarrat pericula xliii. <Su>premus princeps celi et terre Deus [sermon on King Henry V (Latin and English)] (ed. Haines). **38** (1976): 85–96
- Qui sedet in tenebris populo lux orta refulget [Peter Riga, *Aurora, IV Regum* insertion in PIMS Lat. 15, 37va–38ra (ed. Dinkova-Bruun). **83** (2021): 295–98
- Qui teneris ludens pueris epigramata scripsi [Henry of Huntingdon, Herbal, Prologue] (ed. Rigg). **65** (2003): 251
- Qui vult confiteri peccata ut inueniat gratiam querat sacerdotem qui sciat ligare et solvere [Magister Serlo, *Summe de penitentia* (ed. Goering). **38** (1976): 1–53
- Quia ad cognitionem alicujus oportet cognoscere suas partes [William of Sherwood, *Syncategoremata*] (ed. O'Donnell). **3** (1941): 46–93
- Quia etiam prophetiae spiritus non semper eorum mentibus praesto est [Alcuin, *De laude psalmorum*] (ed. Black). **64** (2002): 1–60
- Quid ignorantia sit multi ignorant. Idemque nescire et ignorare esse putantes [Hugh of Honau, *Liber de ignorantia* (ed. Haring). **25** (1963): 209–30]
- Quid michi et tibi ambitio? Cur me tam dire saucias? [Petrus de Braco, *Repudium ambitionis contra miseros cardinalium seruitores* (poem)] (ed. Zacour). **41** (1979): 1–29
- Quid sit Extrema Inunctio*. Extrema Inunctio non est actio inungentis vel passio [Peter of Roissy, *De extrema unctione*] (ed. Kennedy). **5** (1943): 16–21
- Quinque tenent caelum zonae: quarum una corusco [Abbo of Fleury, *De quinque circulis mundi*] (ed. Thomson). **50** (1988): 671–73
- Quisquis computandi quantum humana permittit infirmitas [Pandulf of Capua, *De calculatione*] (ed. Gibson and Newton). **57** (1995): 293–335
- Quisquis prudentiam sequi desideras, tunc per rationem recte uiues [Ps.-Seneca, *Liber de uerborum copia*] (ed. Fohlen). **42** (1980): 139–211
- Quod amicus suggerit [Peter of Blois, *Dialogus inter dehortantem a curia et curialem* (poem)] (ed. Dronke). **38** (1976): 206–9
- Quod corpus caeleste videtur per motum suum dominari super liberum arbitrium hominis [Richard Fishacre (?) in Paris, Bibliothèque nationale de France lat. 15754, fol. 65rb] (ed. Long). **83** (2021): 59–86
- Quod diuina natura, id est diuinitas, et eterna illa indiuisa et simplex essentia non sit Deus [Gilbert of Poitiers trial record] (ed. Colker). **27** (1965): 152–83
- Quod et religiosis et saecularibus licet diuersissimis [Henry of Huntingdon, Herbal prose prologue] (ed. Rigg). **65** (2003): 248–49
- Quid sit penitentia et quid penitere [Robert Courson, *Summa de penitentia, list of capitula*] (ed. Kennedy). **9** (1947): 81–107
- Quod scripta illius sinceritatis, quam erga vos habeo [Peter of Vienna, Letter to Hugh Etherian] (ed. Haring). **24** (1962): 19–21
- Quod universale dicit naturam habentem unitatem de multis et preter multa [Vincent Ferrer, *Questio de unitate universalis*] (ed. Trentman). **44** (1982): 110–37
- Quomodo impleuit Christus septem gradibus. Lector fuit quando aperuit librum Esayae [*De septem gradibus aecclesiae*, New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed. Reynolds). **49** (1987): 492–94
- Quoniam in alio tractatu, uidelicet quem de bono et malo scripsimus, declarauimus malum omne [William of Auvergne, *Tractatus secundus de bono et malo*] (ed. O'Donnell). **16** (1954): 219–71

- Quoniam in nono decimo Matthaei et octavo decimo Lucae dicit et ipsa Veritas [William of Auvergne, *De bono et malo*] (ed. O'Donnell). **8** (1946): 245–99; **16** (1954): 219–71
- Quoniam maius opus Ovidii pre manibus habemus [Ovid, *Metamorphoses (accessus)*, Berlin, Staatsbibliothek Diez B Sant. 2, fol. 5r–v] (ed. Coulson). **49** (1987): 204–7
- Quoniam omnis prolixitas fastidium generat [*Life of Ovid* (The “Vulgate”)] (ed. Coulson). **49** (1987): 177–82
- Quoniam solo Romano pontifice a jamdiu cuncta gubernante [Laurentius of Arezzo, *De ecelesiastica Potestate: Prohemium* of Book II] (ed. Chroust and Corbett). **11** (1949): 62–76
- Quoniam ut ait Servius super Eneida [Sozomeno of Pistoia, *Life of Ovid* (ed. Coulson). **49** (1987): 182–88
- Redde rationem villicationis tue*, etc. Karissimi, notum sit vobis quod Christus Iesus, auctor et doctor veritatis [Cambridge, Gonville and Caius College 334, fols. 10v–18r] (ed. Wenzel). **81** (2019): 171–241
- ⟨*Redde rationem villicationis tue*, Luce 16 et in ewangelio hodierno. Noueritis, karissimi mei, quod Christus autor veritatis [Cambridge, University Library li.3.8, fols. 147r–151r] (ed. Wenzel). **81** (2019): 171–241
- Refert Hermes Egipcicus quod quidam rex condidit quoddam castrum quod vocabatur Castrum Prudencie [addition (Castle of Prudence) the Robert Holcot, *Moralitates* in BL Arundel 384] (ed. Fletcher). **66** (2004): 63–64
- Refert namque Ieronimus se comperisse in quibusdem libris hebreis speciale ieiunium duodecim sextarum feriarum [Twelve Fridays] (ed. Ivanov). **81** (2019): 161–62
- “Relictis omnibus secuti sunt eum,” Luce 5. In hoc ewangelio fit mencio [John Felton, Sermon, Dom. V post Trin.] (ed. Fletcher). **53** (1991): 164–71
- Reuerendi domini, cum princeps aliquis nobilis et graciosus venerit nouiter de terra guerre [Richard Alkerton, Sermon on *Amice, ascende superius*] (ed. Wenzel). **83** (2021): 1–25
- Reuerendi, secundum sentenciam beati Anselmi in *De cura circa mortuos agenda*, inter omnia opera misericordie primum et principale est orare pro mortuis [Sermon on *Mortuus uiuet*] (ed. Wenzel) **84** (2022): 81–111
- ⟨Rex nostra Christe laudes vultu sereno sumito ... vo⟩visti magistro presul [Inv. S. Michaelis sequence from Mass fragment in Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 323–24
- Rex Salamon summus [see John Lydgate (?), Middle English hymn to the Virgin]
- Rithmorum alii sunt in quibus consideratur mensura [Alberic of Monte Cassino, *De rithmis*] (ed. Davis). **28** (1966): 198–227
- Robertus Lincolniensis episcopus querit quomodo vniuersum sit completum, ad quod sic respondet [*Questio de vniversi complecione*] (ed. Goering and Mantello). **53** (1991): 89–123
- Roma duos habuit—res est non fabula uana, Auctores perhibent et pagina Quintiliana [Bernardus Silvestris, “De gemellis”] (ed. Edwards). **55** (1993): 198–201
- [inc. mut.] ⟨saecu⟩lo tuo et beate immortalitatis victuro [Baptismal rite and paschal vigil in Venice, Biblioteca nazionale Marciana Marc. lat. XIV.232, fol. 37] (ed. Reynolds). **55** (1993): 257–72
- Saepe humanos affectus aut provocant aut mitigant amplius exempla quam verba [Peter Abelard, *Historia calamitatum*] (ed. Muckle). **12** (1950): 163–213
- Sarraceni terram nostrae promissionis, captiuato rege [Ralph Niger, Criticism of the Third Crusade from *De re militari*] (ed. Flahiff). **9** (1947): 179–88
- Satus exigit ordo executionis rectus, ne legitmatio causalis tanti propositi lateat [Nicholas of Autrecourt, *Exigit ordo executionis*] (ed. O'Donnell). **1** (1939): 179–267

- Sciendum est autem sacerdotibus quod sigillum confessionionis ualde secretum debet esse (Penitens accedens ad confessionem) [Treatise on hearing confessions] (ed. Rider). **73** (2011): 147–82
- Sciendum quod duplex est modus diffiniendi [Walter Burley, *De diffinitione*] (ed. Shapiro and Scott). **27** (1965): 337–40
- Sciendum quod in modo orandi anima exercet membra corporis ut ipsa deuocius feratur in deum [*Nine Ways of Prayer of St. Dominic* paraphrase] (ed. Tugwell). **47** (1985): 120–24
- Scio quod si intendo ad exponendum unamquamque litteram libri Aristotelis [Themistius, Paraphrasis of Posterior Analytics, Gerard of Cremona translation] (ed. O'Donnell). **20** (1958): 239–315
- Scire tribus modis accipitur, scilicet communiter, proprie, et magis proprie [Richard Lavenham, *Scire*] (ed. Wilson and Spade). **46** (1984): 1–30
- Scribere cum pennis*: Prohemium in quo Deus iussit sibi componere hos versus [*Prophecy of John of Bridlington* (glosses in Oxford, Bodleian Library Digby 186, fols. 5r–11v)] (ed. Curley). **46** (1984): 321–39
- Scribimus non studio quemquam ledendi sed iura nostra defendendi et uaniloquos obstruendi [Gocelin, *Libellus contra inanes s. virginis Mildrethae usurpatores*] (ed. Colker). **39** (1977): 60–96
- Scriptorum tuorum exemplaria, Bernarde, celebris circumquaque fama diuulgat [Berengar of Poitiers, *Apologia contra Sanctum Bernardum Claraevallensem abbatem*] (ed. Thomson). **42** (1980): 89–138
- Secundum Servium Virgilii expositorem in uniuscuiusque libri exordio vii [*Life of Ovid* (London Anonymous)] (ed. Coulson). **49** (1987): 188
- Sed iuxta hoc quero: aliquis est electus potestas huius civitatis [Bartolus de Sassoferrato ad *lex Praeses provinciae*, § *Divus Severus* (D. 50. 13. 1. 13)] (ed. Kirshner) **68** (2006): 325
- Sedens super flumina feui babilonis Et respexi pliares more strutionis [*Sedens super flumina* (poem against the friars)] (ed. Szittyá). **41** (1979): 30–43
- Semper memor tui, etiam inter dubia bellorumque nostrorum pericula [*Epistola Alexandri Macedonis ad Aristotilem magistrum*] [Latin and English] (ed. Hahn). **41** (1979): 106–60
- ⟨Senex puerum portabat⟩ puer autem senem regebat [Old Beneventan Mass fragment (offertory? for Purification) in Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 322
- Sepe lupus quidam per pasqua lat uagantes [Berlin, Phillipps 1694] (ed. McDonough). **67** (2005): 27–74
- Septem ΠΕΠΙΟΧΑΙ, id est circumstantiae, sunt: ΤΙΣ, ΤΙ, ΔΙΑ ΤΙ, ΠΩΣ, ΠΟΥ, ΠΟΤΕ, ΠΟΙΑΣ ΥΛΗΣ [Johannes Scotus Eriugena, *In Priscianum (accessus)*] (ed. Dutton and Luhtala). **56** (1994): 153–63
- Septuagesima namque non pro septem ebdomadibus vel pro septuaginta diebus dicitur [*Quare dicta sit Septuagesima*, New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed. Reynolds). **49** (1987): 481–83
- Septuagesima non pro vii ebdomadibus vel pro lx (*sic*) diebus dicitur [*Ratio Septuagesime*, Altamura, Archivio Capitolare] (ed. Holbrook). **49** (1987): 466–71
- Sequitur copia registri de libris per eundem patrem venerabilem perquisitis, et primo de libris theologie [List of books acquired at Glastonbury Abbey] (ed. Carley, Coughlan). **44** (1982): 498–514
- “Sequuntur agnum,” Apocalypsis 14. Diceret forte aliquis quod agnus, scilicet Christus [John Felton, *In Festo Innocencium Martirum Sermo super Epistolam*] (ed. Fletcher). **53** (1991): 157–63
- Serra, ut nostis, virorum peritissimi, durae ut sit materiae indiget [Hugh Etherian, *Liber de differentia naturae et personae*] (ed. Haring). **24** (1962): 1–34
- Si diversis tribulationibus (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)

- Si ideae sint, utrum habeant rationem principii activi ipsorum singularum? Consequenter, quaeritur circa illam partem [*Quaestiones in Metaphysicam*, I.24] (ed. Dunphy). **28** (1966): 1–21
- Si monocordum mensurare desideras [Monochord fragment (Arundel 43)] (ed. Brearley and Wray). **36** (1974): 160–73; **37** (1975): 546–47
- Si quis sacerdos lactum mulieris pollutus fuerit, lxx diebus peniteat [*Paenitentiale Vindobonense C*] (ed. Meens). **66** (2004): 1–26
- Si te volueris intima mente exercere (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Si trecentorum decem et octo reliquorumque sanctorum patrum cononum auctoritas inviolata semper [Chrodegang of Metz, *Regula canonicorum*, preface, New York, Hispanic Society of America HC 380/819] (ed. Reynolds). **49** (1987): 489–90
- Si vis mentem tuam spiritali gaudio et laetitia illuminari (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Si vis orare (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Si vis pro peccatis tuis paenitentiam agere (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Sicut declarat Philosophus 4 *Metaphysicorum*, scientia quaedam, quae philosophia seu sapientia dicitur [Siger of Brabant, Question on essence and existence in *Quaest. super lib. meta.*] (ed. Maurer). **8** (1946): 69–74
- Sicud dicit Philosophus primo *Rhetorice*, laus est sermo elucidans magnitudinem virtutis [graduation speech from Oxford, Bodl. Digby 55, fol. 203r–v] (ed. Lewry). **44** (1982): 168–70
- Sicut dicit Philosophus secundo *Physicorum*, ars imitatur naturam [Peter of Auvergne, Questions on Books I and II of the *Ethica Nicomachea*] (ed. Celano). **48** (1986): 1–110
- Sicut dicit Ptolomeus in *Almagesti*. Disciplina hominis sui intellectus socius est [Nicholas Trevet (?), Virgilian Commentary (beginning of *accessus*)] (ed. Lord). **54** (1992): 263–64
- Sicut olim manna habuit omne delectamentum [Radulphus de Rivo, *Tractatus de psalterio observando* 12–13 (cf. Honorius Augustodunensis; Ludolphus de Saxonia)] (ed. Black). **63** (2001): 45–60
- Similiter autem se habet, etc. (19b32). In hac parte multiplicat oppositionem in uniuersalibus [Robertus de Vulgarbia, *Continuacio exposicionis secundi libri Periarmanias Aristotilis*] (ed. Lewry). **43** (1981): 58–117
- Socrates et socratici, Plato et platonici, Tullius ac tulliani philosophari se putauerunt [Helias, Letter to Johannes] (ed. Rochais). **13** (1951): 244–47
- Solet Sacra Scriptura pomorum nomine censerit (*see* Omnia poma nova et vetera)
- Spiritus dei prophetarum mentibus (*see* Quia etiam prophetiae spiritus)
- Spiritus sanctus descendit in discipulos [Trope for the introit *Spiritus domini* (Pentecost) in Penne, Archivio Storico] (ed. Kelly). **62** (2000): 326
- Subdivisio practice* (philosophiae). Et primi quidem fluminis divisionibus [Godfrey of St. Victor, *Microcosmus*, excerpt] (ed. Delhaye). **11** (1949): 96–97
- Substantia interior, quae una cum corpore constituit hominem [Gilbert of Poitiers, *De discretione animae, spiritus et mentis*] (ed. Haring). **22** (1960): 148–91
- Sub umbra illius quem desideraveram sedi* ... [Cant 2:3–4]. Horum verborum seriem tripliciter exponemus. Ut primo concruat martiri cuius sollempnita[ti]s hodie agitur [Stephen Langton, *De sancto Thoma martyre* [sermon in Arras 222, fols. 13r–15r] (ed. Roberts). **35** (1973): 38–48
- Succurrite mihi omnes sancti; ad uestra ego miser et peccatrix [*Oratio ad omnes sanctos*] (ed. Gwara). **53** (1991): 177–96
- Succurrite michi queso sancti dei omnes ad quorum patrocina [*Oratio devota ad sanctam mariam et omnes sanctos* (Vat. Reg. lat. 121, fols. 254r–255r] (ed. Gwara). **53** (1991): 177–96
- Sunt quideam, qui nomina hec, scilicet genus, speciem, differenciam [*Tractatus de universalibus* (Vienna, Nationalbibl. lat. 2486, fols. 1r–4r)] (ed. Grabmann). **9** (1947): 65–70
- Sunt tibi Saturne domus, Egocerontis et Urne [poem] (ed. Stock). **34** (1972): 153

- Suo suus pulsanti vel leniter, licet non leviter, aperiri [*Dialogus Ratii (Rascii) et Everardi*] (ed. Leclercq). **14** (1952): 107–28; (ed. Haring). **15** (1953): 243–89
- Surculus urbano proponit carmine [Argument to Statius, *Thebaid*, book 1] (ed. Anderson). **62** (2000): 223–25
- [T]abula secundum Dionisium subscripta continet 532 annos [Annals of Missenden Abbey] (ed. Murray). **46** (1984): 476–86
- Te igitur, clementissime Pater*: ad Patrem dirigitur sermo propter auctoritatem principii [Robert Grosseteste, *Expositio canonis missae*] (ed. Goering and Mantello). **53** (1991): 89–123
- Teneor similiter commendare dominus .N. [graduation speech from Oxford, Merton College 292, fols. 373r] (ed. Lewry). **44** (1982): 179–80
- Terminum posuisti quem non transgredientur in Psalmo. Vna ista immaculata columba, alma mater ecclesia [Herman of Saxony, *Casus abstracti a iure*] (ed. Reiter). **57** (1995): 1–39
- Terret me domine quo tam diuites quam pauperes me religiosum esse putantes [Alexander of Ashby, *Meditations (Prima inuectio)*] (ed. Bestul). **52** (1990): 79–79
- Theologiae due sunt species: una rationalis que celestium scientiam pollicetur [Alan of Lille, *De virtutibus et de vitiis et de donis Spiritus Sancti*] (ed. Lottin). **12** (1950): 20–56
- Tota celestis philosophia in bonis moribus consistit et fide [Robert Courson, *Summa de penitentia*] (ed. Kennedy). **7** (1945): 294–336
- Totum monochordum partire [Monochord fragment (Arundel 43)] (ed. Brearley and Wray). **36** (1974): 160–73; **37** (1975): 546–47
- Translationem exposituri gloriose uirginis Mildrethe ad locum quo nunc presentiam suam mirifice prohalat [Goscelin of Canterbury, *Translatio s. Mildrethe virginis cum miraculorum attestacione*] (ed. Rollason). **48** (1986): 139–210
- Tres Ioachim, Cleophe, Salome parit Anna Marias [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 6
- Tres tribus Anna uiris fertur peperisse Marias [Three Marriages of St. Anne poems] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 6, 25–26
- Tres tribus Anna uiris legitur peperisse maritis [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 20–21
- Tria sunt apud Graecos nomina pro quibus Latini hoc nomen substantiam habent [*Tractatus de Trinitate*] (ed. Haring). **18** (1956): 125–34
- Tribus Anna uiris tribus alleuiata Mariis [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 20
- Tribus modis res subsistere habent: in actu siue in se ipsis [Robert Grosseteste, Question on Substance] (ed. Lewry). **45** (1983): 1–21
- Trinitas superessencialis et superdeus et superoptime. . . . Incipiet ab oracione, quia non nisi supernaturaliter cognosci potest [Gerson, John, *Tractatus de Mistica Theologia* (St. Pölten, Diözesanarchiv MS. 25)] (ed. Colledge and Marler). **41** (1979): 354–86
- [5 Mich] Tu Bethleem Efrata, paruulus es. . . . In hac auctoritate materia huius libri tangitur [Alexander of Hales, *Praefatio to the Postilla super Iohannem*] (ed. Young). **52** (1990): 1–23
- Tullius 3^o *Rhetorice* sue: Omnis, inquit, humana laus [graduation speech from Oxford, Merton College 292, fols. 372v–373r] (ed. Lewry). **44** (1982): 175–79
- Tunc quaeritur utrum in causatis differat esse a re siue ab essentia rei [Question on essence and existence in MS Cambrai 486, fols. 74v–76r] (ed. Maurer). **11** (1949): 229–32
- unda. non crismate consecrato [Gervase of Chichester, homily fragment on Thomas Becket (London, BL Royal 3 B.x, fol. 13r)] (ed. Sheerin). **38** (1976): 477–79

- [Ps.-John Pagus, Commentary on the *Isagoge*, §§53–129, *Questiones ante litteram de uniuersalibus*] (ed. Lafleur, Piché, and Carrier). **79** (2017): 1–65
- UNIVERSALE EST INTENTIO. Circa istud sophisma tria quaerebantur circa ipsum universale [Simon of Faversham, *Sophisma*] (ed. Yokoyama). **31** (1969): 1–14; **33** (1971): 360–64
- Unus amicus fidelis in domino quesiiuit sensum misticum huius euangelii [Wyclif, John, *Epistola ad quendam socium de sensu mistico Matt 21^o*] (ed. Thomson). **43** (1981): 531–36
- Ut autem hoc euidenter [Treatise on charity in *Deus itaque summe atque ineffabiliter bonus*] (ed. Wei) **74** (2012): 1–50
- Ut Diaconi mensuram propriam iuxta patrum decreta custodiant [Appendix to the *Collection in Seventy-Four Titles*, Florence 16.15 and Montecassino 522] (ed. Reynolds). **63** (2001): 353–65
- Ut dicit Philosophus, secundo *De anima*, potentiarum animae quibusdam animatis insunt omnes potentiae [Walter Burley, *De potentiis animae*] (ed. Kitchel). **33** (1971): 85–113
- Ut scriptura docet, erat Esmeria soror Anne [Three Marriages of St. Anne poem] (ed. Dinkova-Bruun). **81** (2019): 4
- Ut ergo perfectius possis facere quod intendis in penitentiis canonicè imponendis.... Sacerdos ergo qui interest clandestinis nupciis [John of God, *Liber penitentiarius*, book 2] (ed. Payer). **61** (1999): 97–105
- Utrum ad hoc quod deus cognoscat alia a se oportet ponere in deo relationes rationis ad absolutè cognita [Henry of Harclay, Questions on the divine ideas] (ed. Maurer). **23** (1961): 161–93
- Utrum aliqua creatura subsistens sit suum esse existentiae. Esse tripliciter dicitur [Article from Cajetan's Commentary on the *Sentences*] (ed. Maurer). **28** (1966): 276–77
- Utrum aliquis conceptus simpliciter simplex primae intentionis possit esse communis univoce deo et creaturae. Arguitur quod non : Primo diversis in re non potest esse aliquis conceptus [Cuiusdam Scotistae duae quaestiones ordinariae de conceptibus transcendentibus. *Quaestio I*] (ed. Brown and Dumont). **51** (1989): 39–97
- Utrum aliud a deo sit simpliciter necesse esse [Henry of Harclay, Questions on immortality] (ed. Maurer). **19** (1957): 79–107
- Utrum consuetudo audiendi falsa faciat credere ea. De primo videtur quod non [Siger of Brabant, *Quaestiones in Metaphysicam* 2, q.23] (ed. Maurer). **43** (1981): 527–28
- Utrum corpora caelestia per suum motum causent aliquam armoniam. (Q)uantum ad primam quesitum est [Nicholas Trevet, *Quodlibet* 11, q. 19 (Worcester, Cathedral Library F. 3, fols. 177v–178v)] (ed. Lord). **54** (1992): 267–73
- Utrum dei ad creaturam sit relatio realis. [Argumenta principalia] Quod sic probo: relationes secundi modi sunt reales [Henry of Harclay, Question on Relations] (ed. Henninger). **49** (1987): 76–123
- Utrum deus sit infinitus [Gerard of Abbeville, *Quodlibet* XIII, q. 10] (ed. Dubrulle). **32** (1970): 128–37
- Utrum ens praedicatum de Deo et creatura, substantia et accidente praedicet aliquam intentionem eis univoce communem: Visum est in quaestione praecedente quod Deus est cognoscibilis [William of Alnwick, *In primum Sententiarum Q.8* (ed. Dumont). **49** (1987): 1–75
- Utrum forma substantialis sit entitas realiter a materia prima distincta. Materia prima est entitas absoluta in suo esse essenziale [Article from Cajetan's Commentary on the *Sentences*] (ed. Maurer). **28** (1966): 278
- Utrum in immobilibus sit causa activa? Quaeritur circa partem illam, *Primum ergo in primis* [Peter of Auvergne, *Quaestiones in Metaphysicam*, III.3, III.4] (ed. Dunphy). **26** (1964): 287–301
- Utrum iurista vel theologus plus proficiat ad regimen ecclesie.... Hic exclusa equivocacione nominis ecclesie quia non intelligo per ecclesiam domum manufactum [Francis

- Caraccioli, *Quaestio disputata* on the government of the Church] (ed. Long). **30** (1968): 134–62
- Utrum omnia de necessitate eveniant [Siger of Brabant, Question from Cambridge, Peterhouse 152, fols. 92v–94r] (ed. Maurer). **14** (1952): 48–60
- (U)trum ordo naturalis universi perfecte fluat ab unitate sui principii? Et arguo quod non [Roger Nottingham, *Introitus ad sententias*] (ed. Synan). **25** (1963): 259–79
- Utrum philosophantibus competat loqui de divinis fabulose. Quaeritur autem, gratia praedictorum [Siger of Brabant *Quaestiones in Metaphysicam* 3, q.17] (ed. Maurer). **43** (1981): 529–30
- Utrum sit aliquis conceptus simpliciter simplex praeter conceptum entis. Quod sic: Omnis conceptus irresolubilis in plures conceptus partiales est simpliciter simplex [*Cuiusdam Scotistae duae quaestiones ordinariae de conceptibus transcendentibus. Quaestio II*] (ed. Brown and Dumont). **51** (1989): 97–129
- Utrum theologia sit scientia. Et arguitur quod non [Robert Holcot, *Quodlibet*] (ed. Muckle). **20** (1958): 127–53
- Utrum visio creaturae rationalis beatificabilis/Utrum visio alicuius rei naturalis possit [Nicholas of Autrecourt, *Quaestio*] (ed. O'Donnell). **1** (1939): 168–280
- Vacillantibus trutine [poem], Peter of Blois (ed. Dronke). **38** (1976): 200–2
- Venit Noemi (Ruth 1:22). Hec uerba scripta sunt de reuersione Noemi uxoris Elimeth bethleemitis de peregrinatione sua [Sermon *In Nativitate BMV*, in Cambridge, Gonville and Caius College 358/585, fols. 223v–226v] (ed. Martel). **59** (1997): 1–18
- Videtur quod hec doctrina non sit scientia. Scientia enim est demonstratiua [Thomas Aquinas (?), *Super 1 Sent.* [*Alia lectura fratris Thome*] (ed. Dondaine). **42** (1980): 308–36.
- Viro venerabili virtutum venustate vernanti ille nec nominandus [*Pedagogus abbatum ordinis Cistercii* (manual)] (ed. Graves). **30** (1968): 260–338
- Virgo est electus a domino atque inter ceteros magis dilectus [Office of St John the Evangelist fragment in Lucerna, Biblioteca comunale, Cinquecentina 658] (ed. Kelly). **62** (2000): 313–14
- [*Vesp.*] Virgo Israhel ornare timphanis tuis et egredere in coro psallentium [Office of the Old Hispanic Marian feast] (ed. Ihnat). **78** (2016): 65–123
- Viso de cognoscibilitate Dei ex creaturis quantum ad ‘si est’, consequenter inquirendum est de eius cognoscibilitate quantum ad ‘quid est’ [Aufredo Gonteri, *Lect. 1 Sent.* 3.2–4] (ed. Smith). **80** (2018): 59–170
- “Vita in animalibus et plantis inventa est.” Inferioris mundi corporum quatuor sunt prima genera [Alfred of Sareshel, Commentary on the *De plantis*] (ed. Long). **47** (1985): 125–67
- (V)olumen VII Item artium liberalium, quod greci eptatheucon uocant, marcus quidem uarro primus apud latinis disposuit [Thierry of Chartres, *Prologus in Heptateuchon*] (ed. Jeaneau). **16** (1954): 171–75
- Vox enim psalmodiae cum per intentionem cordis agitur (*see* Quia etiam prophetiae spiritus) *Vox in excelso audita est lamentationis, fletus et luctus, quia venit tempus, tempus venit* [Clement V, Bull (ed. Brown and Forey). **80** (2019): 1–58
- Ysidorus. Initium sapientie timor domini . . . [Ps 110:10] Primus quidem docet nos audire iusticiam dei et intelligere et reddere fructus doctrine [Three Utterances sermon, Engelberg, Stiftsbibliothek 44] (ed Wright) **77** (2015): 49–68

Castilian

- Copiosa mente e abastada mente fue dicho e conpuesto de los santos doctores [*Nine Ways of Prayer of St. Dominic*] (ed. Tugwell). **47** (1985): 94–103

Muchos dubdan cuál es el primero que començó a morar en el yermo [*Vida de Sant Paulo* (translation of Jerome, *Vita b. Pauli monachi Thebaei*)] (ed. Beresford). **72** (2010): 28–37

Catalan

Con per lo discret En Johan Sora, notari, procurado de pobres e miserables persones [Suit (Latin and Catalan) in Palma, Archivo Histórico, Protocolos M-155, fols. 33r–35v] (ed. Hilgarth). **50** (1988): 546–58

Don Pedro, senyor Rey d' Aragó, príncep humil més que negun anyell, molt havets vists e hauzit de mos dits. . . . [I.] Quant volràs elegir, cové que elegesques sobre l'ascendent de la nativitat (ed. Giralt). **82** (2020): 79–148

French

A ta royal majesté, tres noble prince, par la grace de Dieu roy des François [Jean de Meun, Translation of Boethius, *De consolacione*, preface] (ed. Dedeck-Héry). **14** (1952): 168–71
[Notum facimus vniuersis . . .] A tous ceulz qui ces presentes lettres verront et orront, le maire les pers et les Jurez de la commune de chambly salut. Comme plait feus meuz [Letters of the mayor et al. of Chambly] (ed. Lewis). **53** (1991): 274–77

Au temps que Dieu jugier voudra [*Les Quinze Signes du Jugement Final* (verse)] (ed. Heist). **15** (1953): 184–98

Ce sont les choses emvoiees a ma dame la Reine dengleterre de quoi il receuerres requiert alouance [London, PRO, Chancery Liberate Roll 9 Edward I: C 62/57, schedule to m. 8] (ed. Parsons). **50** (1988): 397–403

David, li glorieus prophetes, En ces propheties perfectes [Saint Magloire, Life and miracles] (ed. Denomy and Brückmann). **19** (1957): 251–312; **21** (1959): 53–128

Decha Brimeu sur un ridel [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 73–75

Desa Amiens plusieurs bergiers trouway [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 45–47

En avisant les eschés Atalus [Serventois amoureuse] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 66–69

En un friche vers un marchais [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 43–45

En un marchais de grant antiquité [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 61–63

Es plus lons jours de la saint Jehan d'esté [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 69–71

Hahai! hahai! je sui venus. Saluz vous mande Belzebus [*Le salut d'Enfer*] (ed. Hopkins). **71** (2009): 36–45

Halas! Je, quijadis parfis jolies chançonnetez en mon estude flurissant [Jean de Meun, Translation of Boethius, *De consolacione*] (ed. Dedeck-Héry). **14** (1952): 165–275

Iohan fust ne de Philippe qui de Roy Iohan fuist filz [Jean Molinet, Epitaph in Chester, Cheshire Record Office D/4398/1] (ed. Benskin). **83** (2021): 270–72

La meson dieu de pontoise le chief et tuit li membre dicele du fondemant [Complaint of the religious of Pointoise against the commune of Chambly] (ed. Lewis). **53** (1991): 271–73

Le Pere et le Fils et le Saint Esperit, un Dieu en trois personnes, adorons et tentons fermement sans doubtance [*L'Ordre de la Nef*: statutes] (ed. Boulton). **47** (1985): 168–271

Le rey saluz G. de N. Nus vus comandons que vus ne siwet ple en cort crestiene [Writ in London, *addit.* 38821, fol. 58] (ed. Flahiff). **7** (1945): 290

Madoulz li bergiers et ses fieulx [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 54–58

[Audi domina et vide etc.] Oez dame, veez et entendez [*Miroir de l'âme* (*Speculum anime*) composed for Blanche of Castile] (ed. Field). **69** (2007): 59–110

Onques ne fui en mon dormant songans [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 63–66

Or escoutes communalement, comment Nostre Sires repret toute creature [*Les Quinze Signes du Jugement*] (ed. Heist). **15** (1953): 193–97

Or escoutés, signeur! Que Dieus vous beneie, Le Glorieus dou ciel [*La vie Saint Basille*] (ed. Denomy). **18** (1956): 105–24

Ou nom de Dieu, ci commence le livre d’Aristote appelé *Du Ciel et du monde* . . . [I] La science naturele, presque toute, est des corps [Nicole Oresme, *Le livre du Ciel et du monde*] (ed. Menut and Denomy). **3** (1941): 185–280; **4** (1942): 159–297; **5** (1943): 167–333

Par bas cavech et pesant couverture [Serventois] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 75–78

Plusieurs bergiers et plusieurs bergerelles [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 47–49

Pour ce que Diex aime tant homme et feme. . . . *Audi domina et vide etc.* Oez dame, veez et entendez [*Miroir de l’âme (Speculum anime)* composed for Blanche of Castile] (ed. Field). **69** (2007): 59–110

Quant lhome use de delit charnel il chiet en hayne [Gloss on the *Roman de la Rose*] (ed. Luria). **44** (1982): 333–70

Qui a talent de Dieu servir [*La vie Sainte Barbe*] (ed. Denomy). **1** (1939): 157–78

Robin seoit droit delez un perier [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 40–43

Robin seoit et Maret a plains camps [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 58–61

Sains Geroymes si nous descrit Si comme il le trueue en escrit [*Les Quinze Signes du Jugement* (verse)] (ed. Heist). **15** (1953): 191–93

Saint George estoit ung chevalier de Capadoce. Il vint une fois en un cité qui eut a nome Sine [Jean de Vignay (trans.), *Légende dorée*, chapter on St. George, alt. version] (ed. Hamer and Russell). **51** (1989): 177–80

[S]aint Jerosme raconte comme il a trouues es liures des Hebrieux [*Les Quinze Signes du Jugement*] (ed. Heist). **15** (1953): 190–91

S’Amours n’estoit plus puissant que Nature [Serventois pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 71–73

Trois bergiers d’ancien aez [Pastourelle] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 50–54

Un viel pastour nommé Hermans, qui avoit bien cent ans passez [Pastourelles] (ed. Kibler and Wimsatt). **45** (1983): 22–40

Anglo-Norman:

Ci commence la feste et la sollempnite de touz les sains. La feste de touz sains fu establee [Jean de Vignay (trans.), *Légende dorée*, chapter on All Saints] (ed. Hamer and Russell). **51** (1989): 191–204

Ci commence le prologue de saint Nicholas. Nicholas est dit de nychos, qui est a dire victoire [Jean de Vignay (trans.), *Légende dorée*, chapter on St. Nicholas] (ed. Hamer and Russell). **51** (1989): 159–69

Cy comence la descripcion [*L’Ordene de Chevalerie*] (ed. Busby). **46** (1984): 31–77

Jadis estoit en Paienye Un roy de mout graunt signourye (Jadys eustoit en Panye Un Roy de mult grant seignurie) [*L’Ordene de Chevalerie*] (ed. Busby). **46** (1984): 31–77

Jadys y fuist un Sarasyn Qe out a noun Saladyn [*L’Ordene de Chevalerie* (redaction in London, Society of Antiquaries 136 C)] (ed. Busby). **46** (1984): 70–77

Le prologue de saint George. George est dit de geos qui vaut autant a dire comme terre [Jean de Vignay (trans.), *Légende dorée*, chapter on St. George] (ed. Hamer and Russell). **51** (1989): 169–77

Le prologue saint Berthelemi. Berthelemi est exposé filz de souspendant les yaues [Jean de Vignay (trans.), *Légende dorée*, chapter on St. Bartholemew] (ed. Hamer and Russell). **51** (1989): 181–91

Li sires en sun boisoïn alat e dist de mult i demurra [*Le Cuvier*, Anglo-Norman version in London, British Library Harley 527] (ed. Percy). **58** (1996): 243–72

Nous lisons és anciennes cronicques, qu’il y eut en Grece vng empereur [“Brutus the Emperor”] (ed. Moll) **75** (2013): 109–45

- Prium por la pes de seinte Eglise et por la pes de la tere [Bidding Prayers from Ramsey Abbey] (ed. Sinclair). **42** (1980): 454–62
- Thobie de la ligne et de la citee de Neptalim qe est es souveraines parties de Galilee par desur Nason [Book of Tobit in London, British Library Royal 1 C III, fols. 312r–315v] (ed. Pitts). **82** (2020): 1–77

Italian

- Donna mi priega che io deggia dire [Guido Cavalcanti, *Canzone d'Amore*] (ed. Bird). **2** (1940): 155–59
- Lo prior de la Misericordia. Tanto cançeler. Marco Gabriel (Millesimo trecentesimo decimo nono, indictione secunda, hoc opus actum fuit die primo augusti) [1 August 1319 confraternity list, Venice, Archivio di Stato, Scuola di S. Maria della Misericordia o della Valverde, reg. 2, fols. 11r–17v] (ed. Pozza). **68** (2006): 290–301
- Ma avvenga gli sancti doctori pongano e diffiniscano altamente di la oratione [Bartholomew of Modena, *Vita di gli Fratri Predicatori* (excerpt from published transcription)] (ed. Tugwell). **47** (1985): 106–10

Old English

- Ælfréd cyning háteð grétan [King Alfred, Letter in Cambridge CCC 12 and University II 2.4] (ed. Magoun). **11** (1949): 113–22
- Eala þu ælmihtiga god unasecgendlicere mildheortnesse [*Confessio et oratio ad deum* in London, BL Cotton Tiberius A.iii, fol. 44r–45v] (ed. Pulsiano and McGowan). **56** (1994): 206–8 (cf. *Deus inaestimabilis misericordiae*)
- Menn ða leofestan þis syndon halige dagas 7 halwendlice 7 urum sawlum læcedomlice [*Vercelli Homily XX*] (ed. Szarmach). **35** (1973): 1–26; **36** (1974): 493–94
- (M)in drihten ælmihtig god si ðe wuldor 7 þanc þæs þe þu me oððe ænigum men æfre to miltsum forgeafe [Prayer in London, BL Cotton Tiberius A.iii, fol. 48r–50v] (ed. Pulsiano and McGowan). **56** (1994): 212–16
- Min drihten god ælmihtig, ic þe eom ándetta minra synna þara þe ic on minre gymeleaste wið þe geworthte [Prayer in London, BL Cotton Tiberius A.iii, fol. 47r–v] (ed. Pulsiano and McGowan). **56** (1994): 210–12
- Mín drihten leof, for þinre þære mycelan mildheortnysse 7 for ealra þinra haligra lufan 7 gearnunga [Prayer in London, BL Cotton Tiberius A.iii, fol. 46v] (ed. Pulsiano and McGowan). **56** (1994): 209–10

Middle English

- A broþir asket Sant Antonyus, “What schall I do to plese Gode?” [*Verba seniorum*, San Marino, Huntington Library HM 148] (ed. Hanna). **49** (1987): 440–42
- Alwey I am myndeful of the also among the perels and doubtes of our batels [*Epistola Alexandri magni Regis Macedonum Ad Magistrum suum Aristotilem* [English translation] (ed. Hahn). **41** (1979): 106–60
- Bird us neure bliþe be [poem in Cambridge, Univ. Add. 2585] (ed. Heffernan). **43** (1981): 142–46
- Blisced be his holi com þat cums in ur Lord nom [Mt. 21:9]. Thre thinges do þe messenger be ondefongen [Advent Sermon, “Benedictus qui venit in nomine Domini,” in Oxford, Bodleian Library Bodley 26, fol. 107r] (ed. Fletcher). **56** (1994): 217–45
- Dere frendes in God, as seynt Anselme seys in his sentence, of all þinges þat men may do for þe dede [Sermon on *Mortuus uiuet*] (ed. Wenzel) **84** (2022): 81–111
- [inc. mut.] dedely synne ys because of seuen propurtez þat ys in a dede body þat are lyke to þe Seuen Dedely Synnez [sermon on the Castle of Prudence theme in Lincoln, Cathedral Library 133, fols. 98r–110r] (ed. Fletcher). **66** (2004): 77–85

- Dimitte me, domine, vt plangam paululum . . .* (Job 10:20–22). These bethe the wordis of the holi mon Iob in the persone of a synner bewaylyng his synfull lyffe byfore passed. Dere frend, these beth [sermon/treatise in Cambridge, Magdalene College Pypys 2125, fols. 39r–50v] (ed. Taguchi). **67** (2005): 157–217
- Erunt signa in sole et stellis, etc.* Luce xxi. Pis gospel tellip dirkli a prophecie of Crist [sermon for the Second Sunday in Advent in Dublin, Trinity College 241, fols. 45r–47v] (ed. Bennett). **83** (2021): 27–57
- Godes boure als tu gane bilde [poem in Cambridge, Univ. Add. 2585] (ed. Heffernan). **43** (1981): 146–50
- Good men and women, 3e schal vnderstonde that the Gospel of þis day [sermon on the Castle of Prudence theme in Oxford, Bodleian Library e Museo 180, fols. 177v–185v] (ed. Fletcher). **66** (2004): 64–77
- Here begins at Noe lele (Her bigins at noe þe lele) [*Cursor mundi*, vv. 1625–1916 (Noah)] (ed. Lamberts). **24** (1962): 217–32
- Here begynnes a devowte meditacion of þe passione [“The Hours of the Cross” in London, British Library Add. 37049, fol. 68v] (ed. Hennessy). **66** (2004): 251–52
- Here ye may lerne wisdom ful good in which places ye shall lete blode . . . Besidys the Ere there ben two [verse divided between Glasgow University Library Hunter 258 and Chester, Cheshire Record Office D/4398/1] (ed. Benskin). **83** (2021): 262–65
- His myrth is slaket His colour blaket [verse tag in Hereford Cathedral O.iii.5, fol. 48r] (ed. Robbins). **32** (1970): 295
- Hit wes somtyme a lord þat let makne a castel in a place [sermon on the Castle of Prudence theme in Oxford, Bodleian Library Hatton 96, fols. 183r–197r] (ed. Fletcher). **66** (2004): 85–92
- Homo in fine his colour blaket [verse tag in Advocates 18.7.21, fol. 152r] (ed. Robbins). **32** (1970): 295
- I beseke þe reuerent doctour to informe me þe way of goode lyfyng [*Of Actyfe lyfe & contemplatyfe declaracion*] (ed. Jolliffe). **37** (1975): 85–121
- [I] wote a boure so bricht [poem in Cambridge, Univ. Add. 2585] (ed. Heffernan). **43** (1981): 146
- In the begynnye of this dede Pray we god that he us spede [Proverbs (Latin and Middle English) in Windsor Castle, St. George’s Chapel E. I. I] (ed. Horrall). **45** (1983): 343–84
- In þe fyrst begynnyng if a man begyn to knaw hymself [Epistle of St. Machary] (ed. Hanna). **49** (1987): 436–40
- Is a riche man the lesse worthy yf he lose his goode holy [Question 92 from *Sidrak and Bokkus*, Question 92] (ed. Burton). **51** (1989): 333–34
- Man, take hede on þe day or on þe nyght [“The Hours of the Cross” in London, British Library Add. 37049, fol. 68v] (ed. Hennessy). **66** (2004): 251–52
- Matre of gresses wher þou sekesse [Verse on properties of leeks in Chester, Cheshire Record Office D/4398/1] (ed. Benskin). **83** (2021): 268–69
- Mortuus uiuet*, Iohannis XI^o capitulo. Dere frendes in God, as seynt Anselme seys in his sentence, of all þinges þat men may do for þe dede [Sermon] (ed. Wenzel) **84** (2022): 81–111
- My frende, yf ye will come perfityly to tho thynges the whiche ye desire [“The Golden Epistle of St. Bernard” (spurious)] (ed. Colledge). **37** (1975): 122–29
- [*Primus modus*] Oker scheweþ hym in many maneres [*De usura* (from Harley 45, fol. 63v)] (ed. Bowers). **17** (1955): 226–32
- Okure þrowe crafte of okerrers [*De terminis usure* (verse from Egerton 2810, fols. 180v–181r)] (ed. Bowers). **17** (1955): 226–32
- qwo sailet opoun þe see may oft telle of perlys [Sermon on King Henry v (Latin and English)] (ed. Haines). **38** (1976): 85–96
- Redde rationem villicacionis tue* [Lc 16]. My dere ferendis, 3e shullen vnderstonde pat Christ Ihesus, auctour and doctour of trowþe [Thomas Wimbledon, Sermon] (ed. Owen). **28** (1966): 176–97
- Remembyr, man, as I rede of iij Iues [John Felton, Sermon] (ed. Fletcher). **53** (1991): 172–73

- Rex Salamon summus* of sapience [John Lydgate (?), Hymn to the Virgin] (ed. Edwards and Jenkins). **35** (1973): 60–66
- Seint Eadborw, þat holi maide, was her of engelond [*De sancta Edburga virgine* (verse); see also Latin prose] (ed. Braswell). **33** (1971): 292–33
- Take celydoyne and lay hit under his hede and yf he synge he sal dye and yf he grede he sal lyue [*Proprietates mortis* (London, Egerton 833, fol. 10v)] (ed. Robbins). **32** (1970): 285
- Take the floures of Rosemary and bynde hem in a lynnyn clothe [Rosa marina from Middle English Macer in Chester, Cheshire Record Office D/4398/1 et al.] (ed. Benskin). **83** (2021): 282–84
- Þai þat lyste lufe, herken & here of luf [Richard Rolle, *Ego Dormio*] (ed. Amassian and Lynch). **43** (1981): 218–49
- Þe blessingge of þe hewene kyng And of his moder þat swete yng [“The Sayings of Saint Bernard” (poem in Oxford, Bodl. Add. E 6)] (ed. Monda). **32** (1970): 299–307
- The laste ende of þis lyffe is harde [poem in Dublin, Trinity College 157 (D. 4. 11), fol. 5v] (ed. Robbins). **32** (1970): 294
- The sede of man and woman clere as cristal it is Owre lorde hym selfe it mad for man jwis [*De spermate hominis*] (ed. Hargreaves). **39** (1977): 506–10
- To him hue clepede wiȝ rewlich [The Southern Assumption of Our Lady (poem; fragment)] (ed. Sargent). **36** (1974): 186–98
- Triplex est via ad deum veniendi Prima purgatiua.... Therefore Euere new discipull Ascende [*Via ad contemplacionem capiat qui potest capere quia gracia est ductrix*] (ed. Jolliffe). **37** (1975): 92–121
- Ur lauerd þat alle michtes may [poem in Cambridge, Univ. Add. 2585] (ed. Heffernan). **43** (1981): 150
- Wen þe nese blakes and þe lippe quakes [poem in Dublin, Trinity College 312, fol. 152r] (ed. Robbins). **32** (1970): 296
- Wen þi hede quakyth and þi lypes blaketh [poem from *Fasciculus Morum* in Cambridge, Caius College 71] (ed. Robbins). **32** (1970): 292
- Wenne þin eyen beit ihut [verse tag in Cambridge, Trinity College 323] (ed. Robbins). **32** (1970): 296
- When þi hede quakes Memento And þi lippis Blakes Confessio [poem in Longleat 29, fol. 3r] (ed. Robbins). **32** (1970): 293

German

- Dis sint die stucke vs sant Augustinus regel gezogen, in den die ley Brüder, die do wonent vff den hofen der clostren der swestren von prediger orden, sond gehorsam sin.* Das erst stucke ist, daz si vor allen dingen got mynnen sond (ed. Gabe). **84** (2022): 176–81
- Hie fohet an die vorred in die constituciones....* Sit man die leyge Brüder oder conuersen, die da mit wesen wonent vff den hofen der swestren, heysset von gebot der regel.... *Von dem gotlichen ampt. Daz erste capitel.* So man daz erst zeichen luttet, so sond die ley bruder vff stan zu metten vnd in die kilchen gan (ed. Gabe). **84** (2022): 182–214
- Wie die vsseren ley swestren der conuersen oder leybruder regel vnd constitucio halten sond vnd wie si on vrlob vnd sach nit sond vs gan.* Das erste. Es ist gewonheit etlicher swester clöster, daz si hand von vssen vff iren höffen ein sunder hus (ed. Gabe). **84** (2022): 214–19

Norse

- [Visio sancti Pauli apostoli] Ein laougar dag at kveldi svaf [Debate of body and soul] (ed. Widding, Bekker-Nielsen). **21** (1959): 272–89
- Nafne vors herra jusu christi byriazt hier miraculum [*Transitus Mariae*] (ed. Widding and Bekker-Nielsen). **23** (1961): 324–33

seġll andreas postoli sa þat gerdi hann crossmoark j mot þeim ok mælti [*Andreas saga postola*] (ed. Harty). **39** (1977): 121–59

Greek

Αύσεις εἰς τὰς ἐπενεχθείσας αὐτῶ ἀπορίας [Barlaam the Calabrian, *Solutions*] (ed. Sinkewicz). **43** (1981): 151–217

Βασιλεία Μακρίνου Καὶ μετ' αὐτοῦ Μακρίνος [Manasses, Constantine, *Compendium chronicum* (addition in Toronto, PIMS gr. MS 1)] (ed. Hayes). **39** (1977): 160–76

(i)atros ton psicho(n) imon ke to somato(n) (ιατροὺς τῶν ψυχῶν) [Liturgy of St. John Chrysostom, Bryn Mawr, Goodhart Collection, frag. 2] (ed. Reynolds). **52** (1990): 296–302

Ὅτι δεῖ φεύγειν τοὺς ἀποσχιζομένους τῶν ὀρθοδόξων χριστιανῶν . . . Ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς [Theoleptos of Philadelpheia, *Anti-Arsenite Discourses*] (ed. Sinkewicz). **50** (1988): 46–95

Τὸ Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ . . . οὐχ ἀπλῶς καὶ ὡς ἔτυχεν [Commentary on the Jesus Prayer] (ed. Sinkewicz). **49** (1987): 208–20

Hebrew

[Abraham Rimoch, Commentary on the Psalms (introduction)] עֲבָדוּ יְהוָה אֲשֶׁר עָבְדוּ יְהוָה (…)
(ed. Talmage). **47** (1985): 412–13

[צ]ריך לעיין בלב"ג על עניין הלחם //אמ(ר) דניאל יעל\\ אביא הלכה למעשה הפ(נ)ים על
מה שספר הרלב"ג על עניין יוסף במעשה הרומיים
[Daniel ben Shlomo, Oedipus exemplum] (ed. Jacobowitz Efron). **84** (2022): 113–49

Irish

Ceart rīg Caisil ḡ chrīchaib an so sīs [*Cert Rīg Caisil* (The Right of the King of Cashel)] (ed. Hull). **11** (1949): 233–38